

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43.72.61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 7 de agosto de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.612

CC. OO. denuncia que se están anulando las reivindicaciones de los trabajadores

Ante el temor de éstos a quedarse en paro

Madrid.— CC.OO. considera urgente la revisión de la legislación sobre el fomento del empleo y la contratación y propone que uno de los puntos principales de la negociación entre sindicatos y Gobierno en septiembre sea la consolidación de los puestos de trabajo.

Entiende en este sentido «imprescindible» conseguir que la adecuación a las nuevas coordenadas económicas y tecnológicas no se haga en detrimento y contra los derechos de los trabajadores.

Elo exige, a su juicio, «el aumento del poder contractual de los sindicatos sobre las contrataciones en las empresas, financiación de los mismos, limitaciones y cautelas, con un seguimiento eficaz por parte del INEM».

El sindicato CC.OO. hace pública su postura tras la encuesta difundida ayer por el Ministerio de Trabajo sobre las formas de contratación que emplean los empresarios españoles, en la que se señala como modalidades con mayor aceptación el contrato temporal (62 por ciento), el de prácticas (50), eventual (44) y de interinidad (36).

La encuesta de Trabajo pone de manifiesto, según CC.OO., que «se está produciendo una progresiva y peligrosísima precarización laboral», que hace que «se reduzcan e incluso anulen totalmente las reivindicaciones de los trabajadores ante el temor de quedarse en paro, fomentando gravemente el antisindicalismo por parte de los empresarios, con la cobertura del Gobierno».

Una buena parte de estos contratos, precisa el comunicado, son bonificaciones por parte del erario público, «sin que exista suficiente control de la Administración en el dinero que está invirtiendo».—Efe

Muere un pionero de la cosmonáutica soviética

Moscú.— Mijail Riazanski, científico que desarrolló los sistemas de radio control de la cosmonáutica soviética, murió el pasado día 5 a los 78 años de edad, a consecuencia de una grave enfermedad, informó hoy la agencia Tass.

SEGOVIA Varios miles de peces muertos en el Eresma, entre Navas de Oro y Coca

Clemente Sanz Blanco, director general de Urbanismo en la Junta de Castilla y León

(Pág. 3)

Esta tarde, el homenaje a Pedro Delgado

(Pág. 11)

Crónicas de Cuéllar, Sepúlveda, Nava de la Asunción, Navalmanzano y Bernardos

(Págs. 5 y 6)

FILIPINAS: FIRMEZA FRENTE A LAS NUEVAS AMENAZAS DEL TERRORISMO

Manila.— Corazón Aquino reiteró su posición de firme serenidad frente al terrorismo que afecta a Filipinas, en el funeral oficiado hoy por el político Jaime Ferrer, asesinado el domingo pasado.

«Continuaremos luchando contra la anarquía con la ley y contra el asesinato con la justicia», dijo la presidenta de Fili-

pinas en el breve discurso que pronunció durante la ceremonia religiosa oficiada en la iglesia de San Andrés, en cuyo interior y alrededores se montaron fuertes medidas de control y seguridad.

Cory Aquino ha descartado la adopción de medidas más enérgicas para combatir el terrorismo y afirmó que el país dispone

de leyes «más que suficientes» para esa finalidad; «lo que se necesita es la voluntad e inteligencia para aplicarlas».

Tras el asesinato de Jaime Ferrer, el terrorismo volvió a golpear nuevamente en Manila, ayer jueves, cuando un pistolero asesinó en una calle céntrica de la capital filipina a un oficial de la Marina en situación de retirado.—Efe.

Tensión en el Golfo Pérsico

Las «Maniobras del Martirio» entran en su última fase

Nicosia.— Desde que comenzaron las maniobras que están realizando las fuerzas armadas de Irán, el lunes pasado, con el nombre clave de «Martirio», barcos de guerra iraníes mantienen atenta vigilancia en los límites de la zona en que se desarrollan los ejercicios tácticos.

INSPECCION A BARCOS

Quince barcos, entre petroleros y cargueros, fueron detenidos y sometidos a inspección por los iraníes y todos ellos fueron autorizados a continuar el rumbo que seguían tras comprobar que transportaban cargamentos adecuados, informó la agencia «Irna».

Las maniobras se están realizando de acuerdo con las directrices fijadas por el mando militar y con éxito, según comenta la agencia de prensa iraní.

En operaciones combinadas entre la Marina y el Ejército del Aire fueron «ocupadas» varias plataformas flotantes, por hombres rana y paracaidistas.

«RECHAZAN» UN ATAQUE

Ayer por la noche unidades de milicianos voluntarios y unidades

navales de los cuerpos de Guardias Revolucionarios Islámicos realizaron una operación conjunta en la zona del Golfo de Omán y que consistía en el simulacro de rechazo de un ataque «enemigo» contra las playas y en el mar.

BUENA PREPARACION

El presidente Jamenei, acompañado por el ministro del Petróleo y sus ayudantes, giró una visita a los principales frentes en que se realizan los ejercicios tácticos y presenció el disparo de baterías de misiles tierra-tierra y tierra-aire, comprobando la «buena preparación de los combatientes», afirma «Irna».—Efe

Informe de la CEE

En España existen 2.838.000 personas desempleadas

Bruselas.— El número de parados inscritos en las oficinas de empleo de la CEE a finales de junio se elevó a 15,5 millones, lo que significa un descenso de 237.000 con respecto al mes anterior, según las estadísticas mensuales comunitarias difundidas hoy.

Como en meses precedentes, el desempleo masculino disminuyó más rápidamente que el femenino -2,2 y -0,7 por ciento respectivamente.

En España, el número de desempleados inscritos a finales de junio en las oficinas de empleo fue de 2,838 millones de personas, frente a las 2,883 millones inscritos a finales de mayo.—Efe

Funerales por los policías asesinados ayer en Vitoria



Estado en que quedó el coche de los policías tras la explosión. (Telefoto EFE)

Los funerales por ambos policías serán oficiados hoy en la capital alavesa y Logroño.

La capilla ardiente ha sido instalada a partir de las 11 de la mañana en el Gobierno Civil de Alava.

El funeral de Antonio Ligeró comenzará a partir de las 14

horas en la iglesia de San Miguel de Vitoria.

El funeral del otro policía nacional muerto en el atentado, Rafael Mucientes Sanz, tendrá lugar en Logroño, donde estuvo destinado antes de su traslado a Vitoria.

(Más información en pág. 8)

Detenido un traficante de armas relacionado con ETA

Bruselas.— La Policía belga descubrió esta semana un alijo de armas en el domicilio de un armero belga, sospechoso de traficar con la organización terrorista española ETA militar, informaron hoy fuentes policíacas de la capital belga.

Las mismas señalaron que la investigación comenzó tras la detención, a primeros de julio, de dos hombres supuestamente implicados en una tentativa de asesinato perpetrada en 1980 en Bruselas contra un diplomático congolés, y ha llevado a la aprehensión de un importante alijo de armas en el domicilio de uno de ellos, el armero Alexandre Mertens.

Según la brigada de investigación encargada del caso, la Policía halló 150 pistolas de fabricación checa, desaparecidas en 1983 de un depósito de aduanas; 5.000 cartuchos Parabé-

llum de 9 milímetros; dos metralletas y dos fusiles M1, similares a los utilizados por el Ejército estadounidense en la Segunda Guerra Mundial.

En 1983, Mertens fue detenido por la Policía belga, acusado de vender armas a ETA, pero fue absuelto por falta de pruebas.—Efe.

CONFECCIONES DIEZ REBAJAS OFERTAS:

	Ptas.
PANTALONES CABA-	
LLERO MIL RAYAS	1.375
CAMISAS CABALLERO	
MANGA CORTA	1.295
TOALLAS BAÑO	975
BAÑADORES SENORA	
Y CABALLERO desde	1.495
Todos los artículos de verano con precios especiales.	

apunte del día

Jornada con nombre propio

La Jornada de hoy tiene nombre propio. Un nombre que en los últimos días hizo aparecer las noticias deportivas en las primeras páginas de los periódicos. Algo que ocurre en contadas ocasiones. Y con él, el nombre de Segovia. La «hazaña» de Pedro Delgado en el Tour quedó en paréntesis el día de la llegada de los ciclistas a París, pues, aunque fueron muchos los que pudieron desplazarse hasta la capital francesa para disfrutar en directo de su presencia en el podio, será hoy por fin cuando reciba el homenaje de todos sus paisanos.

Hoy los segovianos romperán casi con toda seguridad con esa fama de frialdad que consiste en no exteriorizar sus emociones, en quedarse impasibles ante los acontecimientos. Ya en otra ocasión, con el mismo protagonista, supieron estar ahí apoyando a un paisano en un momento de gloria.

La plaza Mayor, la calle Real y el Azoguejo, serán los escenarios donde Pedro se sienta acompañado por los suyos. No se celebra una victoria total y quizá por eso el acto tenga mayor relieve. En una sociedad donde los ídolos se suceden a gran velocidad y se cae con la misma facilidad que se levantan, tiene mayor significado el reconocimiento a un esfuerzo, a una labor que no pudo al final coronarse con el número 1; ese que en ocasiones parece el único importante. Afortunadamente, la afición y los representantes de las instituciones segovianas han reaccionado con agilidad para que uno de nuestros mejores deportistas tenga el recibimiento que merece.

Una gran tarea por hacer

El libro del escritor argentino Arturo Capdevila «Babel y el castellano» es un canto en prosa a la lengua, que todo hablante hispánico debiera leer y meditar. Pero al decir un canto no quiero significar que el autor vuelca en el libro sus desahogos líricos, aunque entusiasmo sí vuelca, pero lo que vuelca sobre todo son razones, argumentos, cultura, en favor de esta hermosa lengua que hablan tantas naciones hermanas. Precisamente Capdevila hace hincapié —y advierte, lector, que el libro se publicó hace más de sesenta años— en que el idioma debe constituir entre las gentes hispánicas, por encima de todo, un lazo de hermandad, una cohesión espiritual fuerte y firme, capaz de dar unidad indestructible a ese mar del castellano, que es una de las figuras que utiliza el autor.

Hay otro libro, éste de 1929, titulado «Mitre y España», del doctor José León Suárez, profesor de la Universidad de Buenos Aires y de otras Universidades hispanoamericanas, que se inscribe en la misma actitud de asunción consciente de la lengua recibida por destino histórico y de rechazo total de la hisnofobia de algunos nacida después de la independencia argen-

tina, fruto, sin duda, de la cegadora pasión política. «Mitre», escribe el Dr. León Suárez, «heredó de Ribadavia, avanzadísimo reformador liberal, el criterio de que, lejos de abjurar del hispanismo, había que considerarlo levadura constituyente indispensable». «Aun todavía», escribe en otro lugar el Dr. León, «algunos rezagados en la evolución de las ideas y no pocos encubiertos antiespañoles, de los que tendenciosamente emplean la expresión «latino» por «hispano»... «Mitre combatió esos absurdos», agrega, «y la inmensa mayoría de los intelectuales los siguen combatiendo».

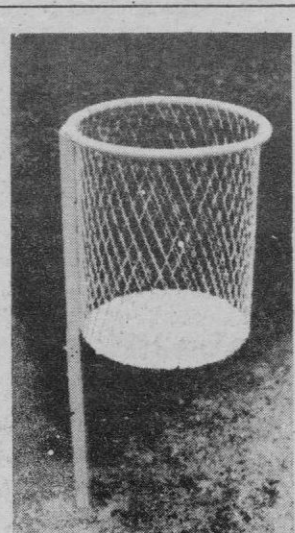
Hoy quieren generalizar el empleo de Latinoamérica o latinoamericano por Hispanoamérica o hispanoamericano, y aquí mismo, en España, una legión de necios o de desaprensivos los emplean como si tal cosa, o no tan como si tal cosa. La manobra encubre, una vez más, el afán de arrebatar todo indicio, de borrar toda huella de España en esa sin igual empresa del Descubrimiento —de cara a cuyo V Centenario nos encontramos ya— y adopción de pueblos, caso no conocido en ninguna otra conquista de pueblos.

Capdevila usa en su libro la expresión *América española*, en un gesto de generosidad y gratitud histórica. Y al aludir al concepto de *Hispanidad* Capdevila critica la palabrería discursiva y conmemorativa, meramente, y las declaraciones de buenos deseos, que quedan también en palabrería, no más, y añade que lo que únicamente puede abonar una actitud resuelta, una decisión de llegar a dar realidad en los hechos a esa hermosa palabra, son las obras, desechando toda fútil palabrería.

Han pasado todos esos años, desde que se escribieron estas cosas, y aún queda casi todo por hacer en orden a ese sueño que llamamos Hispanidad.

Es de esperar que la celebración del V Centenario cuaje en un esfuerzo magnánimo encaminado a ponerlo en pie de realidad.

JOSE RODRIGUEZ CHAVES



Deposite en ella envoltorios, papeles, etc.

La moral laboral en camino de cambiar

Calvino está muerto, el reloj marcador ha dejado de hacer tic-tac

Lorentz Lyttkens (1)

La moral es una especie de reglas de relaciones entre las personas. Palabras tales como responsabilidad, deber, pecado y perdón tienen o, por lo menos, han tenido un significado moral. Una moral que funciona en una comunidad es como una masilla. Al que infringe una norma moral se le castiga. Se le aísla o se le echa fuera de la comunidad —una actuación que afirma y protege la comunidad. Las normas son generalmente una expresión de una racionalidad colectiva, es decir, una defensa de un grupo, una organización o una comunidad. Cuando los seres humanos en cuestión siguen las normas favorecen lo que resulta bueno para la colectividad. Las normas protegen las metas de la comunidad contra los intereses particulares.

Si muchas personas, por no decir todas, en una sociedad infringieran, según su estado de ánimo momentáneo o su animosidad, las normas de la vida diaria, una vida social no sería ya posible. Si las personas mintieran por conveniencia, no cumplieran sus promesas, no respetaran los horarios, tirarían la basura a las calles, no respetaran los contratos todo el mundo se vería obligado a llevar una maza de estrellita y el despotismo sería un hecho a la larga.

La moral y las normas son necesarias para una comunidad pacífica y libre de violencias. Al mismo tiempo cada sistema de normas crea sus ganadores y perdedores. Si un orden y una puntualidad extremos son una virtud, una exigencia de controles y una planificación eficaz una norma vigente, el soñador, el bohemio —el ser creativo, será el perdedor. Algunas personas, a veces muchas, pagan un alto precio por la comunidad de normas en la cual están viviendo.

La moral laboral está cambiando (desde hace tiempo) en la sociedad sueca. Hace algunas generaciones el trabajo era equivalente a pasarlo mal. La moral estaba en el cuerpo. Sólo cuando dolían los músculos resultaba el trabajo moralmente satisfactorio. En el espíritu de Lutero, pero más todavía en el de Calvino, la conciencia del trabajo descansaba sólo cuando el cuerpo exigía el descanso. Esta moral laboral puso su sello en la Suecia de la industrialización, pero tiene sus raíces en la cultura agraria. Es una moral que resulta racional para la familia agraria (como un colectivo pequeño) y la comunidad local en la cual estaba injerta. Si no resultaba posible lograr que todos los miembros de la familia sacaran lo vital de una naturaleza árida y con mucha frecuencia reacia, su supervivencia estaba en juego. Las familias y las comunidades eran pequeñas, por lo tanto era suficiente que un número pequeño de personas se saliera de la norma laboral para minar la futura existencia de la comunidad. Como consecuencia se desarrolló una moral laboral pe-

sada y para el individuo fuertemente marcador. Con la creación de las fábricas y la industria y la vieja moral laboral se agudizó. El trabajo se dividió, el ritmo aumentó y el reloj marcaba las horas. Encima de un hombro del viejo obrero industrial está sentado un Calvino espiando y encima del otro el reloj marcador.

El trabajo asalariado en Suecia sigue suponiendo una vieja moral laboral. Con asombro indignado los representantes de la industria, la política y del sector público descubren que los jóvenes prefieren desistir, si pueden, de los trabajos monótonos de los talleres o de los pesados trabajos de los cuidados médicos. Para la persona que cree en la vieja moral laboral es natural que resulte chocante el hecho de que algunos jóvenes prefieran cobrar de la caja de seguro contra el paro en lugar de aceptar el trabajo que se les ofrece (una formulación típica de las condiciones suecas). Poco a poco cada vez más personas tendrán que reconocer que Calvino ha muerto y que el reloj marcador ha cesado de hacer tic-tac.

El bienestar es la herencia de la nueva generación. Por lo tanto, ellos dan por sentado todo lo bueno por lo cual han luchado —para la irritación de las generaciones anteriores. ¿Cómo podrían hacer otra cosa, teniendo en cuenta la sociedad en la cual han crecido? A esto hay que añadir que la experiencia colectiva de la pobreza no sigue siendo una realidad viva para el veinteañero de hoy. Los padres, los hijos del bienestar, no tenían en realidad ninguna experiencia de ella. El grupo de personas que recuerdan, tienen dificultades, y cada vez más, de transmitir el significado de sus experiencias a los que crecen. Lentamente pero de modo seguro, estamos consiguiendo una generación entera que no tiene experiencia propia ni mediante la de sus mayores sobre lo que significa ser pobre, desprotegido materialmente (la desprotección es de otra clase hoy). Con ello una población que cada vez resulta menos marcada por aquella moral laboral que fue motivada por dichas experiencias.

El que cree que la desaparición de la vieja moral laboral es sinónimo de que la gente deje de trabajar, es prisionero de la moral laboral de la sociedad industrial clásica. Existen muchos motivos para trabajar para ser activo (más de lo que probablemente son necesarios, si se les pudiera hacer justicia). Carrera, dinero, satisfacción de la búsqueda personal, poder, voluntad de figurar y lo que es importante, las necesidades de la sociedad normal. Lo último se crea mediante encargos que se experimentan como más o menos apremiantes: coche, chalet, algunos viajes, etc.

Los jóvenes seguramente querrán trabajar —pero no por las razones que la sociedad industrial tradicional presupone (incluso su sector público). Pe-

ro les faltan razones morales para el trabajo —y exigen por ello otras metas, otro sentido. Muchos jóvenes están dispuestos a trabajar duramente, pero la intensidad como tal no da satisfacción moral —es de otra clase. Sin embargo, la nueva generación es problemática (igual que todas las anteriores generaciones). Los jóvenes tienen mayores esperanzas de la vida que cualquier otra generación y tendrán probablemente que vivir con una mayor decepción. Sus esperanzas se cumplirán en un grado mucho menor de lo que hicieron las de sus padres. Al mismo tiempo sus posibilidades creativas son inmensamente grandes. La sociedad futura no existe, sino tiene que ser creada. Esa tarea es el futuro de la nueva generación.

(1) El Sr. Lyttkens es Doctor en Filosofía y activo en la Comisión de la Administración Empresarial.

Desde Suecia

Estacionado por la Administración española en Estocolmo, como una especie de vigía que otea el mercado laboral en toda Escandinavia, y todo lo relacionado con el mundo del trabajo, procuro captar los movimientos socio-laborales más importantes para transmitirlos a las instituciones de la Administración, pero también a las organizaciones patronales y sindicales de nuestro país.

A veces pienso que es necesario, que es bueno sacar a la luz pública española, hechos, opiniones y comentarios que ayudan a conocer mejor lo que en realidad es Suecia como colectividad humana. Se ha abusado demasiado del tópico «modelo sueco», llegando a imponer una imagen de este nórdico país que, las más de las veces, no coincide con la realidad.

Por eso me ha parecido conveniente traducir el precedente artículo, escrito por el doctor en Filosofía, Sr. Lorentz Lyttkens, que plantea el problema de la nueva moral laboral de la juventud sueca. Las constataciones del filósofo son de aplicación, también, a gran parte de la juventud española. Esa juventud que no ha conocido el auténtico hambre ni la real miseria que conoció la generación precedente.

El trabajo no es considerado ya por todos como fuente de honor y de bienestar... Hay, y siempre hubo gentes a las que se consideró muy honorables y no trabajaron nunca... Pedí autorización al Sr. Lyttkens para publicar el artículo en EL ADELANTADO DE SEGOVIA y él accedió gentilmente.

No está de más conocer las opiniones de algún sueco, que colaboran a romper la falsa imagen de su país. Así, a quienes conozcan estas opiniones, les resultará algo más difícil «hacerse el sueco» cuando se hable de Suecia.

LINO CALLE
Agregado Laboral en Estocolmo.

Varios miles de peces muertos en el río Eresma

En el tramo comprendido entre Navas de Oro y Coca

La alarma se ha extendido en Coca, entre la natural indignación del vecindario. El río Eresma se ha convertido, desde hace unas fechas, en un auténtico cementerio de peces. Varios miles de ejemplares piscícolas, de las diversas especies que viven en las aguas del Eresma, han aparecido muertos, flotando sus cuerpos, en el tramo del río comprendido entre Navas de Oro y la villa caucense. Hasta hace dos o tres días, las aguas, que eran muy caudalosas, bajaron completamente negras; hoy han recuperado ya su color

normal. El olor es apestando en ambas orillas, donde existen alamedas y huertas. Los peces son arrastrados en grandes cantidades por el agua, y bastantes quedan aprisionados entre las hierbas de las orillas, por lo que seguirán alentando el mal olor hasta que definitivamente sean arrastrados o se consuman.

Lamentablemente, no es ésta la primera vez que ocurre un hecho similar. Hace un par de años, y en alguna otra ocasión anterior, también se registró la muerte de cientos de peces en este tramo del río.

Clemente Sanz Blanco, nuevo director general de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente

Clemente Sanz Blanco, segoviano, ha sido nombrado director general de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, de la Junta de Castilla y León, según acordó ayer la Junta de Consejeros.

Sanz Blanco fue en la etapa de Gobierno de la Unión de Centro Democrático director provincial el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en nuestra provincia. Durante esos años impulsó la creación del polígono residencial «Nueva Segovia», ahora puesto en entredicho y colaboró con el Ayuntamiento de la ciudad en la resolución parcial del abastecimiento de agua mediante la perforación de pozos en el acuífero de Madrona.



Sucesos

Un camionero detenido por conducir bajo los efectos del alcohol

Un hombre que conducía un camión bajo los efectos de bebidas alcohólicas ha sido detenido y puesto a disposición judicial. Su nombre responde a las iniciales J.L.E.F.

ROBOS EN VIVIENDAS Y VEHICULOS

En un coche Ford-Scort que estaba aparcado en la vía pública ha sido robado el radio-cassette. Su propietario lo valora en 65.000 pesetas.

En una vivienda de VALTIEN-DAS los ladrones se llevaron varios objetos, que sus dueños valoran en 100.000 pesetas.

En el término de MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS se ha denunciado el robo de la lona de un camión, valorada en 70.000 pesetas.

★ ★ ★

Dos accidentes de circulación, con el balance total de un herido grave y dos leves, han

tenido lugar en las carreteras provinciales en las últimas horas, según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

El primer accidente, sin consecuencias para las personas, tuvo lugar ayer a las 23,30 horas, en el kilómetro 7 de la carretera local SG-V-6121, en el término municipal de Trescasas. Un turismo atropelló a una res vacuna. El conductor del vehículo y único ocupante resultó ileso.

El otro, ha tenido lugar esta madrugada, concretamente a las 2,30 horas, en el kilómetro 5,500 de la SG-V-2425. Un turismo se salió de la vía en el término municipal de Fuentidueña. Su conductor resultó herido grave y dos ocupantes del vehículo resultaron con heridas leves.

Por otra parte, los bomberos tuvieron que salir ayer a sofocar el incendio que se había producido en unos pastos situados en las laderas de Las Arenas.

Según el arquitecto responsable

La fachada del número 7 de la plaza de Santa Eulalia se vino abajo ante el pésimo estado del inmueble

Cedieron las columnas de los soportales al encontrarse meteorizado el granito

La orden de derribo del Ayuntamiento, contradictoria con la licencia concedida

La fachada del edificio número 7 de la Plaza de Santa Eulalia se vino abajo por el pésimo estado general del inmueble, ha manifestado a nuestra Redacción el arquitecto contratado por la propiedad y encargado de las obras de derribo, Fredesvinto Pérez, quien ha desmentido cualquier intencionalidad en provocar su caída.

El derrumbamiento se ha ocasionado, nos explica, al intentar cumplir una orden del Ayuntamiento de 30 de julio, contradictoria con la condición de la licencia de derribo, concedida en marzo, de respetar la fachada. Esta orden daba un plazo de 72 horas a la propiedad para proceder al derribo de la tercera planta «desde la fachada principal hasta la cubierta del edificio y muro medianero». La orden del Ayuntamiento, fue tomada en la Comisión de Gobierno del 28 de julio, ante el peligro que el edificio representaba, del que cayeron cascotes durante una de las tormentas del pasado mes. Pérez nos ha dicho que el derribo de la fachada en la tercera planta, se planteó hacia el exterior (motivo de los cortes de tráfico) ya que hacia el interior podría perjudicar los forjados y provocar el derrumbamiento de toda la fachada. Esta prevención no fue suficiente ya que, según su versión, las columnas de los soportales, cedieron nada más tocar el edificio. «El granito de las columnas está meteorizado y se descompone con facilidad», nos ha dicho. Aunque las columnas están aplastadas a pie de obra porque la

primera intención era su aprovechamiento, ha añadido, que «más vale tirarlas, puesto que su capacidad de resistencia es muy limitada».

Ha manifestado no tener ningún inconveniente en recomponer la fachada del edificio, más

mos hacer algo». De momento, no puede construirse nada en el número 7 de la Plaza de Santa Eulalia, al estar sometido a la prohibición cautelar establecida por el Ayuntamiento, hasta la aprobación del Planeamiento Especial de Urbanismo. «Hasta entonces, ya se verá cuanto



bien todo lo contrario. «Ojala —ha dicho— que nos obliguen inmediatamente a ello, significaría que por lo menos pode-

tiempo transcurre, será un solar más, uno de los cada vez más numerosos solares de nuestra ciudad».

Segovia será escenario del IV Seminario de Directores de Coro

La recientemente creada Federación Coral de Castilla y León, de la que, como es sabido, ha sido elegido presidente el que lo es de la Coral Segoviana

Romance de «Mio Pedro», de Hadit, editado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Esta tarde, por la calle Real y especialmente en el Azoguejo, serán repartidos varios miles de ejemplares de un romance que el grupo de música popular Hadit ha dedicado a «Mio Pedro Delgado», con motivo del homenaje que se va a ofrecer al ya muy popular ciclista segoviano. Este romance ha sido editado y será distribuido por EL ADELANTADO DE SEGOVIA, que de esta forma se adhiere, junto a Hadit, al homenaje.

Voces de Castilla, Ramón Masegosa Galán, tiene ya entre manos interesantes y próximos proyectos. Los dos posiblemente más inmediatos son la celebración del IV Seminario de Directores de Coro inscritos en la Confederación Coral Española (COACE), que va a tener lugar en Segovia en los días 10, 11 y 12 de octubre, y el I Encuentro Coral de la Federación de Castilla y León, que se piensa celebrar en Salamanca en las proximidades de la Navidad.

La directiva de la Federación Coral de Castilla y León (que tiene como vicepresidente a Alberto Fernández Ferrero; secretaria, Lourdes Casado Bartolomé; tesoro, Francisco Ledesma Gómez, y vocal de Relaciones Públicas, María del Carmen Macías López) ha acordado también redactar un control de los coros federados en el momento de fundarse la federación, que son los siguientes: Coral Tomás Luis de Victoria, Orfeón Arandino, Capilla Clá-

sica de León, Coral Vaccea, Orfeón Dámaso Ledesma, Coral Voces de Castilla, Coral Mixta de Villacastín, Coral de Soria y Coro Sacro de Zamora. Se contactará con otros coros para invitarles a federarse, al tiempo que la entidad acuerda solicitar el ingreso en la Confederación Coral Española (COACE) y, a través de ella, en la Federación Europea de Coros.

También, entre otros acuerdos adoptados por la directiva de la Federación Coral de Castilla y León, figura el de designar como asesor-consejero de dicha junta a Manuel González Duboy.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 8 de agosto

Van 220 días; faltan 145.
Sol: De 7,18 a 21,22.

SANTORAL

Santos: Domingo de Guzmán, Ciriaco y Esmaragdó.

PENSAMIENTO

«Un sistema escolar que no tenga a los padres como cimiento es igual a una cubeta con un agujero en el fondo». (Jesse Jackson).

FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 6

6032

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
2	50
32	500
032	5.000
6031	1.250
6033	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En España

La nubosidad será mañana abundante en Galicia y Cantábrico con alguna precipitación dispersa y las temperaturas serán ligeramente altas, excepto en Andalucía y Extremadura, donde serán altas, informó a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

Habrà nubosidad variable en el resto del tercio septentrional y nubosidad escasa o nula en el resto. Soplarán vientos flojos o moderados, predominando los de componente oeste.

Durante la pasada noche la nubosidad fue abundante en Galicia, Cantábrico, norte de Castilla y León y Cataluña y escasa o nula en el resto. Las temperaturas fueron suaves y los vientos flojos de dirección variable.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Alcorlo, F. Alvarez, Barajas y Juan Pita. Obra gráfica. Hasta el 30 de agosto.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Josefa M. Cabal, pinturas. Hasta el 21 de agosto.

EN EL PUB AGUAS BLANCAS

Alejandra Bonmatí. Acuarelas y óleos. Hasta el 30 de agosto.

EN AYLLON. PALACIO VELLÓSILLO

José Bellosillo, pinturas. Hasta el 21 de agosto.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de Sánchez Muñoz. Hasta el 31 de agosto.

CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

Paisajes (dibujos a la pluma), de Pedro Domingo Martín. Hasta el 10 de agosto.

CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO, «Atrapados sin salida». Sala ZULOAGA, «Arma letal» (estreno a nivel nacional).

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Seila Cocero y Miguel, hija de Juan Carlos y de Esther. Elena Rodríguez y Polo, de José Luis y de Elena. Andrea Gómez y Cabellos, de Juan Ignacio y de Alicia. Sergio Asenjo y Martín, de Enrique y de Ma-

ría Isabel. Alvaro Rubio y Aguilar, de Javier y de Almudena. Jaime Garrido y Cortés, de Emilio y de María del Rosario. Virginia Casado y Monterrubio, de Juan Bautista y de Rocío.

Matrimonios: Bernardo Alejandro y Niño con Ana Isabel Torquemada y González. Luciano Casado y Pedriza con María Fuencisla Martín y Bernabé. Ramón Serrano y del Río con María Petra Ballesteros y Herrerero.

CULTOS

CULTOS A SAN ROQUE EN SAN MILLAN

Como en años anteriores, la parroquia de San Millán celebrará la fiesta de San Roque con los siguientes actos religiosos:

Desde el día 8 al 16, todas las tardes a las 7,40, rosario, ejercicio de la novena y celebración de la Eucaristía con homilía, a cargo del párroco Jesús Sastre. Los días 14, 15 y 16 la homilía estará especialmente dedicada a la memoria de San Roque.

El día 16, al terminar la Eucaristía, se renovará el voto de la ciudad a San Roque, y a continuación será la tradicional procesión con la imagen del santo, que recorrerá las calles del barrio.

ENSEÑANZA

AMPLIADO EL PLAZO PARA SOLICITAR INTERINIDADES

Dirección P. de Educación y Ciencia.— Se pone en conocimiento de todas las personas interesadas que ha quedado ampliado el plazo para presentar solicitudes de interinidades para el curso 87/88, en los niveles de Enseñanzas Básicas, Medias y Artísticas, hasta el día 7 de agosto del año en curso.

PUBLICACIONES

«PUNTO Y PLANO»

Una nueva revista profesional viene a sumarse a las ya numerosas existentes. Esta ha sido lanzada por un colectivo de colegios de arquitectos y se irá publicando trimestralmente. La edición corre a cargo del Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla - La Mancha, Colegio Oficial de Arquitectos de León y la Comisión Gestora Colectivo de Arquitectos de Castilla - León Este. En su promoción hay nombres de profesionales estrechamente vinculados a Segovia, como por ejemplo José María Yagües Arranz, que figura como editor y componente del equipo de dirección, y Alberto García Gil, secretario del Consejo Superior del Colegio de los Arquitectos, quien se ha encargado de escribir la presentación de la nueva revista. También aparecen otros nombres ligados a Segovia en este primer número: Federico Coullat-Valera con el proyecto y propuesta que presentó al concurso para la ampliación del Congreso de los Diputados; José Antonio Berdugo, con un trabajo sobre el segoviano Gruto «Hacer» de Diseño, y el propio José María Ya-

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ELOGIOS TRIBUTADOS POR UN PROFESOR SUIZO A LA ESPAÑA NACIONAL

Lausanne.— El profesor de Historia Universal de Neuchâtel, Eddy Bauer, salió para España con el fin de visitar las regiones ocupadas, por los nacionales, y ha enviado a «La Gaceta de Lausanne» su primer artículo sobre las impresiones recibidas. Se refiere a la descripción que le ha sido dada por otro suizo, director de una importante fábrica, el cual le dijo a Bauer cómo ya mucho antes de estallar el movimiento, el desorden se había apoderado de las regiones industriales. Cartas de amenaza al personal de la dirección, huelgas, sabotaje, todo estaba a la orden del día antes de estallar la guerra civil. Después de la reconquista por los nacionales, todo ha entrado nuevamente en el más perfecto orden y el obrero español halla de nuevo como por encanto sus virtudes de costumbre, su devoción y su apego al trabajo.

Es un gran error, escribe Bauer, creer que el nuevo régimen haya procedido a una política de regresión social y de la represión obrera. Lógicamente los grandes agitadores han sido reducidos al silencio o han huido. Si la vida normal ha vuelto a la España gobernada por los nacionales, de ello se aprovecha y beneficia toda la población sin excepción y particularmente los obreros, que han visto el sueño de sus legítimas reivindicaciones, impuesto por la autoridad del generalísimo.

gües Arranz que ofrece una entrevista con Carlos Muñoz de Pablos.

La publicación tiene tres amplios apartados: Arquitectura, Arte y Diseño, además, secciones de libros, información sobre proyectos, etc. Lleva también, como colaboración extraordinaria, un artículo de María Zambrano. El equipo de dirección, en su exposición de propósitos, señala que se pretende que las obras de buen número de compañeros que merecen ser destacadas y nadie se acuerda de ellas, tendrán cabida en esta publicación.

tve

PARA WOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El coche fantástico. 16,30, La Tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, La aldea del arce. 18,30, Mundo Disney. 19,30, Más vale prevenir. 20,00, La hora de Bill Cosby. 20,30, Telediario. 21,05, Europa. 22,15, Viernes cine. 00,45, Telediario. Teledeporte. 01,15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Capitolio. 19,30, Agenda. 20,00, Micky y Donald. 20,30, Habitat. 21,00, Las cuentas claras. 21,30, El arte de vivir. 22,00, Concierto. 23,25, Golf. 02,00, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional. MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional. MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional. JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional. VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

R80

PROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativos trece treinta. 13,40, Enclave del folk. 15,05, Punto y seguido.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,15, Historias de medianoche. 00,45, Noches de verano. 4,03, De la noche a la mañana. 7,03, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,15, Su programa. 11,03, Super Baby. 12,03, Sorteo de la Lotería Nacional. 12,30, Su programa. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, El gran musical del sábado. 17,03, Café de la tarde. 18,03, Los superventas. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Caravana. 22,03, Notas locales. 22,05, Fin de semana. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Simultáneo hasta las diez de la mañana con A.M. con los espacios Cosas de Segovia. 10,00, Los 40 principales.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,03, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.

antena3 F.M. 104.1

PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana. Edición fin de semana. 08,30, El primero de la mañana «Antena Regional». 09,00, Viva el sábado. 12,00, Sorteo de la Lotería. 12,30, Viva el sábado en Antena 3 de Segovia. 14,05, Antena de Segovia. 14,30, Antena deportiva. 15,00, Crónica 3. 15,30, Salsa. 17,02, El guateque. 20,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 22,05, Jazz porque sí. 00,05, Información deportiva. 00,45, Asignatura pendiente. 02,02, Gomeaspuma. 04,02, Concierto para empezar el domingo. Cada hora noticias Antena 3.

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (94.8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

Gracias, Espíritu Santo C. V. G.



El pregón de Jesús Gil abrirá esta tarde las fiestas de San Lorenzo

Toros, música y verbenas, en un apretado programa de actos

Jesús Gil y Gil, controvertido presidente del Atlético de Madrid, será el encargado de leer esta tarde el pregón de las fiestas

del popular barrio segoviano de San Lorenzo. A las siete y media de la tarde se concentrarán las peñas en la plaza del

barrio para escuchar el pregón que marca el inicio de siete días llenos de festejos para todas las edades y gustos. El programa de hoy primer día de fiestas es el prototipo de los que será la semana.

Después del desfile de peñas y charangas que continuará al pregón, se inaugurará en la guardería infantil la exposición de trabajos manuales de la tercera edad. A las once de la noche, en la plaza de toros, habrá suelta de vaquillas. Después, verbenas en la plaza amenizada por la orquesta «Anade», para terminar de madrugada con una chocolatada ofrecida por los alcaldes.

No habrá noche sin verbenas —el resto a cargo de la orquesta «Resina»— ni madrugada sin chocolatada o sardinada. Ni fecha sin festejo taurino, ni mañana sin dianas, ni tardes sin competiciones deportivo-lúdicas, alguna que otra manifestación cultural y actuaciones musicales. Por cierto, a destacar la actuación de Nuevo Mister de Juglaría que ofrecerá un recital en la plaza de toros del barrio, el próximo martes día 11. El último día no faltará otro elemento indispensable en fiestas: los fuegos artificiales que se quemarán el jueves 13 frente al local de la Caja de Ahorros.

El lunes, festividad de San Lorenzo y por tanto fecha central de las fiestas, se celebrará a las cinco de la tarde una solemne misa en su honor y a su término tendrá lugar la procesión con la imagen del santo por las calles del barrio.

Las fiestas de disfraces, los concursos, las revoladas, los deportes, se amontonan en un apretado programa que junto con la imaginación de cada cual para pasarlo en grande dejarán extenuados a todo el barrio.

Y ADEMÁS LOS TOROS

Desde hace un par de años al hablar de las fiestas del barrio de San Lorenzo hay que hablar de los toros. De la vuelta a estos días tan especiales de una tradición; de la instalación de la plaza; de la organización de festejos casi diarios. En el programa de este año hay que destacar por fuerza la novillada prevista para el domingo a las siete de la tarde. Actuarán los novilleros Julián Maestro y Jesús Ojeda y los rejoneadores César de la Fuente y Rui Rosado.

Pero los festejos taurinos comenzarán mañana mismo, a las ocho de la mañana, en que habrá una suelta de vaquillas en la plaza, organizada por la comisión de peñas. El acto se repetirá en la misma jornada por la noche, a las once, también organizado por la comisión de peñas y con la animación de las charangas. De nuevo se soltarán vaquillas mañaneras el domingo. El lunes habrá becerrada a las siete de la tarde, también amenizada por las charangas que posteriormente recorrerán las calles del barrio, para poner punto final a este apartado de las fiestas, que cada año tiene más auge.

CUELLAR

Rocío Montero, corregidora de las fiestas

Rocío Montero, de veinte años de edad, natural de Cuéllar, ha sido elegida por la Comisión de Festejos, Corregidora

Segovia, aficionada a la danza y al teatro expresionista, gusta de la música moderna y los ambientes juveniles.

A pesar de no seguir de cerca la política municipal ni conocer los principales problemas del bienestar de la villa, Rocío ha señalado que de contar con mandato real y no ficticio durante las fiestas se emplearía en acercar a Cuéllar movimientos culturales distintos a los que aglutina masas.

Los actos preparados para la nueva corregidora y sus damas consistirán en entrega de premios en las finales de las competiciones deportivas del programa Verano '87, asistencia a inauguraciones de exposiciones, y festival de la jota a celebrar el próximo día 22, acto en el que será oficialmente presentada.

Dentro del programa oficial de fiestas, Rocío presidirá la apertura de fiestas y lectura del pregón, este año a cargo del periodista Pedro Altares, festejos taurinos y otros actos musicales.

JUAN PABLO QUEVEDO



de las Fiestas de los encierros 1987 a celebrar los días 29, 30, 31 de agosto y 1 y 2 de septiembre. Rocío, que cursa en la actualidad estudios de COU en

SEPULVEDA

Mañana comenzará el «Encuentro Cultural Castellano»

La Comunidad Cultural Comuna ha organizado para el próximo fin de semana, en Sepúlveda, un Encuentro Cultural Castellano. En el programa de actos figura en primer lugar una recepción de los participantes en el histórico ayuntamiento sepulvedano a las doce del mediodía del sábado. Tras la recepción, se visitarán los lugares más significativos de la ciudad.

A las 14 horas se celebrará una comida de hermandad. Posteriormente habrá un informe y debate socio-cultural hasta las 22 horas. En el mismo se anali-

zará la situación castellana en los ámbitos cultural, social, político, ecológico, etc., y presentación de las opciones existentes. También se estudiarán las bases de coincidencia en torno a un proyecto castellano de actuación conjunta, objetivo prioritario del Encuentro.

El domingo, a partir de las 10 horas, se presentarán en el Teatro Bretón —sede del encuentro— sus conclusiones. Los actos terminarán con una visita a San Frutos, en las hoces del río Duratón.

Proclamada la reina de las fiestas del Gremio de Cocineros



Con la proclamación de la reina de las fiestas, dieron comienzo ayer por la noche los actos organizados por el Gremio de Cocineros de Segovia en honor de su patrón San Lorenzo. La nueva reina, Elena Antón Gómez, de 18 años de edad, es hija de los propietarios de la

venta «San Pedro Abanto».

Los cocineros de Segovia se dieron ayer noche cita en el bar «El Aperitivo» para proceder a la proclamación de la reina, quien recibió los distintivos que la acreditan como tal, de manos de su antecesora.

(Foto: Antonio)

MERCADO DE GANADOS

El graso, más caro que el cebo

Anómala situación en el ganado porcino donde la cotización del graso es 5 pesetas superior al cebo selecto y 9 con respecto al cebo normal. Ello es debido a un doble fenómeno: que el ganadero acepta la baja del precio del cebo para intentar frenar la importación de canales procedentes del extranjero y que por otra parte la industria chacinera provincial demanda cerdos grasos lo que mantiene a buen nivel los precios de éstos. Mientras en el vacuno las cosas cambian muy despacio y ayer tan solo se produjeron las bajas de la vaca extra, 5 pesetas y las terneras de leche, 10.

El ganado ovino conoció un ligero aumento de precios. 10 pesetas el lechal y el recental.

Los precios fueron los siguientes:

Porcino.— Cebo selecto 149 pesetas kilogramo, normal 145. Graso, 154. Cerdas desvieje 100-110. Lechones selectos 205; normales 200. Tipo canal 2.º 194.

Vacuno.— Añejos extra 495, de primera 475, de segunda 435. Vacas extra 325, de primera 245 y de segunda 200. Terneras de leche de menos de 130 kg., 580, de más peso, 560. Terneras pienso de 150-175, 500; de 175-200 kg., 480. Terneros de vida de cruce charolés 355, pardo 340, del país 300.

Ovino.— Lechal 560, recental 370, pascual 300, grandes 210 y ovejas 75.

La cebada de 2 carreras en destino a 21,70 pesetas, la de 6 carreras a 21,20.

PRIMER ANIVERSARIO

El próximo lunes, 10 de agosto, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de

Socorro Díez Yagüe

La misa que se celebrará ese día, a las 8 de la tarde, en la iglesia de San Millán, se aplicará por su eterno descanso.

Su esposo Alvaro Jiménez Cruz y demás familiares,

Os agradecemos a los que nos acompañéis, a los que tanto os interesásteis y la recordáis.

Gracias

NAVA DE LA ASUNCION

Mañana y pasado, actuaciones del Teatro de Cámara de Madrid

Pondrá en escena obras de Molière y Cervantes

Tras dos años desde su última representación en esta localidad, vuelve el Teatro de Cámara de Madrid para escenificar durante los días 7 y 8 de agosto obras de Molière y Cervantes. En aquella ocasión la puesta puesta en escena fue «Las picardías de Scapin» del comediógrafo francés Molière, representación que cultivó la admiración del público por su excelente interpretación, su lograda decoración, su buena coreografía (a cargo de Ludmika Ukulova) y la dirección de Angel Gutiérrez. En aquella ocasión dejaron constancia de la profesionali-

dad de este grupo que surgió en la Escuela de Arte Dramático bajo la dirección artística de Angel Gutiérrez, catedrático de Interpretación y Dirección del Instituto de Teatro de Moscú, donde realizó sus estudios, teniendo como profesores a alumnos directos de Stanislavski y Nemeróvich-Danchesco. También es catedrático de Interpretación en la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid.

Hoy gracias al esfuerzo de la Asociación Cultural «Las Cuatro Calles», organizadora del espectáculo, junto el patrocinio de la Junta de Castilla y León, se nos vuelve a ofrecer la oportunidad de apreciar la interpretación de un arte de todos los tiempos, realizado por profesionales del mismo. Las obras a escenificar son «Las picardías de Scapin» de Molière (obra que ya representaron con anterioridad el día 7 y «Entremeses» («La cueva de Salamanca», «El viejo celoso») obra cervantina a representar el día 8. Ambas representaciones a partir de las 22 horas en el Frontón Cinema.

Amaruarri

NAVALMANZANO

Se celebró el concurso de cocina

Con motivo de celebrarse próximamente las fiestas tradicionales en honor de San Roque, la comisión de festejos, con la colaboración del Ayuntamiento y otras aportaciones particulares, ha organizado diversos actos, que dieron con un concurso de platos culinarios, primero, segundo y postre, a los que se adjudicaron los respectivos trofeos, de la siguiente forma:

Primero trofeo al plato «Tortilla», adjudicado a un grupo de señoras denominados «Peña las Nueve».

Segundo trofeo, conseguido por el plato denominado «Recondo mariner», que presentó Julia Barreto.

Tercer trofeo, para el postre «De manzana», que se adjudicó Estrella López.

Todos los trofeos fueron donados por el Ayuntamiento, que aporta igualmente su colaboración económica para la totalidad de los festejos que se celebran durante las referidas fiestas patronales, bailes regionales, juegos infantiles y demás concursos tanto infantiles como de personas mayores.

DOROTEO GOMEZ

BERNARDOS

Mañana comienza la XI Semana Cultural

Desde hace diez años se viene organizando por parte de la Asociación Cultural Deportiva «Virgen del Castillo», una semana cultural que precede a las fiestas en honor de la patrona de la villa. Este año también se ha hecho así aunque con una variante importante y ha sido la participación de la Coral Polifónica «Canónigos» de La Granja que interpretó varias canciones en la iglesia a cambio de lo cual el grupo de paloteo de la Asociación actuará en La Granja.

La Semana Cultural comenzará de una forma efectiva mañana día 8 con la actuación en la de la Coral Cuellarana. Los días

11 y 12 se dedicarán al cine con la proyección de «El año de las luces». «El nombre de la Rosa» se proyectará los días 18 y 19. Los niños podrán disfrutar de lo lindo con «Los osos amorosos» el día 17.

Los entusiastas del teatro tendrán su día el 20, aunque todavía no se sabe qué grupo actuará.

Quizás una de las cosas que más va a llamar la atención es la exposición que habrá, desde el 17 al 20, de fotografías antiguas en las que se ve el espíritu y la forma en que hace 20 ó 30 años se celebraban las fiestas en la localidad. Esta exposición podrá verse en el Ayuntamiento.

El deporte no ha sido olvidado en esta semana, ya que durante toda ella habrá competiciones de fútbol, frontenis, baloncesto, tango. El deporte estrella será, como en años anteriores, el maratón popular desde la plaza del pueblo hasta la ermita del Castillo y tendrá lugar el día 20.

Este preámbulo de fiestas terminará el día 21 con el grupo de danzas «La Esteva» de Segovia, tras lo cual «Paralelo 38» amenizará la primera velada de la fiesta que comenzará el 22.

MARIA JESUS TEJEDOR

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D.^a MERCEDES CARRASCAL GOMEZ (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunica que las misas que se ofician el sábado día 8, a las 9 de la noche, en la iglesia parroquial de Cabezuela, y la del lunes día 10, a las 10 de la mañana, en Turégano, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Autohot, S.A.

AUTOMOVILES DE IMPORTACION

B.M.W. 528-I
B.M.V. 320-I
PORSCHE 924
MERCEDES 190-E
MERCEDES 300-D-86
MERCEDES 280-SE

Teléfono 43.32.67

AGOSTO

EL

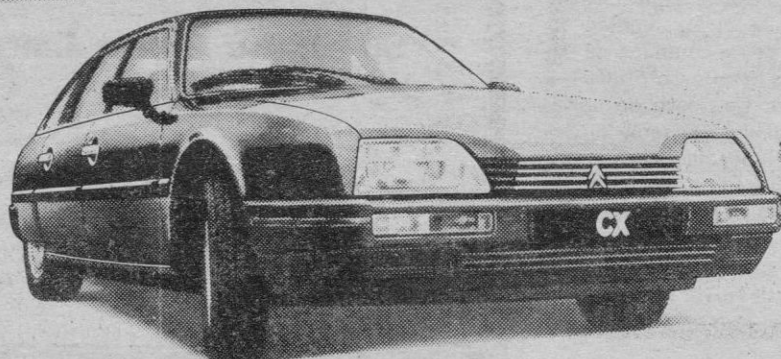
DE CITROËN



Facilidades



Oportunidades



Más, Más y Más

HAGA SU AGOSTO EN CITROËN

En Agosto Citroën le abre sus puertas para que usted se aproveche de más y más ventajas. Más facilidades y mejores oportunidades. Venga a Citroën.

Haga su Agosto en Citroën.

HASTA EL
31 DE AGOSTO



Aprobado el convenio entre la Junta y la Universidad de Valladolid

El modelo de convenio por el que se regirá la colaboración entre el Gobierno regional y la Universidad de Valladolid ha sido aprobado por la Junta de Consejeros. Este acuerdo, que adapta el existente a los Estatutos de la Universidad de Valladolid, determina las condiciones por las que habrán de guiarse las actuaciones de investigación y docencia entre ambas instituciones.

El texto del convenio, en el que se indica la conveniencia de la colaboración de la Universidad con la Administración regional en numerosas áreas de actividad, regula entre otros aspectos los requisitos de aquellos proyectos conjuntos que se lleven a cabo como, por ejemplo, objetivos que se persiguen, resultados previstos, fechas y fases de desarrollo y realización, presupuestos, responsabilidades sobre su ejecución, derechos sobre los resultados de la investigación, etc.

También contempla la posibilidad de colaboración por parte de otras instituciones públicas o privadas en los proyectos de la Junta y la Universidad, y la conveniencia de que las actividades de investigación previstas incluyan cursillos, seminarios, compromisos de intercambio bibliográfico.

En cuanto a la dirección o supervisión de estas actuaciones, será precisa la aprobación o el visto bueno del consejero correspondiente —por parte de la Junta— y del rector, por la institución universitaria.

La Junta ha estudiado también la solución para la edición del manuscrito «Diálogos medievales» que ha sido hallado en la Universidad de Salamanca. La edición se financiará entre el Rectorado de la Universidad y la Consejería de Cultura y Bienestar Social. La próxima Junta abordará la solución a este problema.

A primeros de año finalizarán los trabajos en San Isidoro

Los trabajos de consolidación y restauración de la basílica de San Isidoro de León estarán finalizadas a comienzos del próximo año.

Las obras, financiadas por la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, se realizan en la fachada y en los muros del Panteón de los Reyes en la cripta de la basílica.

La Consejería de Cultura y Bienestar Social invierte en estas obras de restauración pesetas 14.781.000.

Sólo mujeres en la comisión de festejos de Hoyereros

Sólo mujeres forman la comisión de festejos de las fiestas en honor a los Santos Justo y Pastor, de la localidad leonesa de Hoyereros de Sabero.

Este hecho rompe con la tradición seguida durante años, por la que se mantenía que la comisión estuviese compuesta sólo por varones.

La comisión de este año está formada por doce mujeres de edades comprendidas entre los quince y treinta y ocho años, quienes han elaborado un programa de actos en el que se dedica especial atención a los niños y a las personas de la tercera edad.

El pregón de las fiestas de este año lo leerá el presidente de la Diputación Provincial de León, Alberto Pérez Ruiz.

Los jornaleros de La Vecilla abandonan el encierro y la huelga de hambre

La Junta ha aprobado una inversión para contratar brigadistas

Los trabajadores en huelga de hambre de La Vecilla han depuesto su actitud. La aprobación por parte de la Junta de Consejeros en su reunión de ayer de una inversión de catorce millones para la contratación de brigadas contra incendios en la zona de Valdepiélagos y La Vecilla ha sido acogida por los huelguistas como una muestra de buena voluntad y una atención a parte de sus reivindicaciones. Los trabajadores de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes llevaban encerrados varios días en el Ayuntamiento de La Vecilla y habían iniciado una huelga de hambre como medida de presión para solucionar sus problemas. En el momento de abandonar el encierro todos se encontraban en estado de salud satisfactorio, si bien algunos presentaban síntomas de deshidratación debido al fuerte calor de estos últimos días.

En el día de hoy tendrá lugar una entrevista entre los sindicatos y César Roa, delegado territorial de Agricultura hasta el momento, para tratar el tema de los contratos temporales, que era otra de las demandas que planteaban los brigadistas.

Por otro lado la Junta de Castilla y León confirmó a los representantes de los trabajadores encerrados que no existirá ningún tipo de represalia por el encierro. Este era uno de los temores que existía entre el colectivo y prácticamente la última condición que ponían para abandonar su actitud.

Como dato curioso hay que indicar que el expediente que ayer aprobó la Junta de Consejeros se encontraba firmado desde el pasado día 2 de junio por el director general de Montes, aunque no se había aprobado definitivamente, lo que de al-

guna manera ha producido el encierro de los afectados.

En este mismo expediente, igualmente, se incluyen diversas propuestas de inversiones bianuales en materia de montes por un montante total superior a los 119 millones de pesetas, a aplicar durante el presente ejercicio y el de 1988. Según lo aprobado, Avila recibirá casi siete millones cien mil pesetas; Burgos, 951.000; León, 14.813.369 más otras catorce mil para «descargue, avivadero y transporte de planta». Igualmente en esta provincia entrarán casi siete millones para implantación de pastizales y más de 40 millones y medio para repoblaciones. Valladolid, finalmente, recibirá tres millones y medio por el mismo concepto.

Subvención de 3,7 millones de pesetas al Ayuntamiento

La Junta de Castilla ha aprobado un acuerdo por el que se concederá una subvención de 3.703.00 pesetas al Ayuntamiento de León para que éste la emplee en las obras de remodelación del mercado de Abastos del Conde y en la adquisición de equipamiento para los mercados de Plaza Mayor y Colón. Esta aportación económica supone el 70% del presupuesto total estimado.

La concesión de esta subvención, de la que 2.660.000 pesetas se destinarán al Mercado de Abastos del Conde y 1.043.000 a los dos restantes, se materializará tras la firma del oportuno convenio de colaboración entre la Junta y la corporación leonesa.

Recurso contra el pantano de Omaña

El ayuntamiento de la localidad leonesa de Riello y la asociación de afectados por el futuro embalse de Omaña han presentado un recurso contra el proyecto de construcción de este pantano.

Este recurso, que ha sido presentado en la sala de lo Contencioso de la Audiencia Nacional, es el último paso legal contra la totalidad del proyecto.

Los afectados, que decidieron formar dicha asociación en el

año 1985, estudian también la posibilidad de realizar otras acciones para que el proyecto, que fue publicado por el Ministerio de Obras Públicas a finales del año 1984, no se lleve adelante.

La Asociación de Afectados por el futuro embalse de Omaña está formada por unas trescientas personas de los seis pueblos de la comarca de Las Omañas que podían desaparecer bajo las aguas del pantano.

Firmada el acta previa de las expropiaciones del Teleno

La junta vecinal de la localidad leonesa de Luyego firmó el levantamiento del acta previa de la ocupación de una parte de los terrenos expropiados del campo de tiro del Teleno.

Por su parte, el Ministerio de Defensa ha garantizado, de momento verbalmente, que se respetarán las peticiones de los vecinos sobre el abastecimiento de agua y el aprovechamiento de leña y pastos en la zona.

Las juntas vecinales han pedido también en el acta que el Ejército abandone las zonas expropiadas que no figuran en el decreto aprobado por el Gobierno en el año 1981.

Además, se valoran en estas actas algunos elementos nuevos que no se habían contemplado en las mismas como árboles, edificaciones, establos y colmenas.

SORIA

Se pone en marcha la segunda fase de «Culturalcampo»

El proyecto de animación sociocultural para zonas rurales deprimidas denominado «Culturalcampo» ha puesto en marcha su segunda fase de actividades que se desarrollarán como el año anterior en el Valle del Tera y Berlanga de Duero, las dos zonas de la Comunidad Castellano-Leonesa donde se está llevando a cabo. Durante estos seis próximos meses, los equipos interdisciplinarios de ambas zonas contarán con el apoyo económico del Ministerio de Cultura, del INEM y del Instituto de la Mujer. Todavía no se sabe si la Junta de Castilla y León aportará, como el pasado año, la mitad de los diez millones de pesetas del presupuesto.

Promovido por la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura, el proyecto «Culturalcampo» se iniciaba en julio de 1986 en cinco comunidades autónomas —ampliadas ahora a ocho— con un objetivo prioritario, «la dinamización cultural de comarcas deprimidas del Estado español». Para ello se pusieron en práctica una serie de programas encaminados a reducir los desequilibrios socio-económicos y culturales en las distintas áreas de intervención. Durante seis meses, en las zonas elegidas de la Comunidad de Castilla y León, dos equipos integrados por técnicos y licenciados trabajaron para mejorar la calidad de vida de la población estudiando las posibilidades económicas, culturales o turísticas con la finalidad de potenciarlas.

Para la comarca de Berlanga de Duero, más poblada y deprimida económicamente, los programas de «Culturalcampo» se concretarán en la puesta en

marcha de una asociación de artesanía textil, en la instalación de campos de experimentación de plantas aromáticas y, sobre todo, en un proyecto turístico que pasa por la creación de toda una infraestructura (señalización, guías, alojamientos). El turismo en esta zona, rica en patrimonio histórico-artístico, puede convertirse en una fuente de recursos importante. También el equipo de Berlanga de Duero intentará recuperar y ordenar los archivos de los distintos pueblos donde trabaja.



TERCER ANIVERSARIO
EL SEÑOR
D. PEDRO HERNANDEZ PEREZ
(Industrial)
Que falleció en Salamanca
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*
D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, sábado día 8, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, de Segovia, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

SU ESPOSA, DOÑA ALEJANDRA PASCUAL FISAC; HIJOS, PEDRO-ANTONIO, JAVIER, MARIA-AMPARO Y CESAR HERNANDEZ PASCUAL; HIJAS POLITICAS, SANDRA Y BELEN; NIETO, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRI-NOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Recogidas tres bombas inertes caídas de un avión americano

Peralta (Navarra).— Tres bombas inertes que cayeron de un avión de combate USA, que realizaba prácticas desde el polígono de tiro Las Bardenas en la localidad navarra de Peralta, fueron recogidas ayer por artificieros del Ejército español y americano.

Las bombas inertes, que no estallan, habían sido perdidas por el avión el pasado día 3 mientras realizaba ejercicios aéreos y cayeron a unos 800 metros de la localidad de Peralta, en el término conocido como

«Royuela».

El pasado día 5 un vecino del pueblo, Juan Jesús Alonso García, encontró los tres artefactos, de 1,55 metros de largo por 0,25 metros de ancho y denunció el hecho a la Guardia Civil.

Artificieros de los dos ejércitos se trasladaron ayer al lugar y comprobaron que las bombas estaban cargadas de cartuchos flumíferos, por lo que no hace falta su desactivación. Los artefactos fueron retirados, así como su lanzadora automática. Efe.

Enfrentamientos entre punkys y Policía en las fiestas de Vitoria

Vitoria.— Cerca de setenta «punkys» mantuvieron esta mañana diversos enfrentamientos con efectivos de la Policía Nacional, Bomberos y Policía Municipal en el parque de La Florida de Vitoria.

Hacia las ocho menos cuarto de la mañana un numeroso grupo de «punkys» realizaron una hoguera en el mencionado parque de la capital alavesa, con papeleras, sillas y mesas de los bares y «txoznas» (casetas festivas) que se encuentran instaladas en el lugar con motivo de las fiestas patronales de Vitoria.

La Policía Municipal, que estaba patrullando la zona, requirió la presencia de la Policía Nacional y de los Bomberos. Al llegar a La Florida «fueron recibidos con botellazos y pedradas», señaló a «Efe» el gobernador civil de Alava, César Milano.— Efe.

Una ex-senadora leonesa ofrece su médula a José Carreras

León.— La ex-senadora socialista leonesa Manuela García Murias se ha ofrecido a donar su médula ósea al tenor José Carreras, en caso de que se confirme que padece una leucemia linfoblástica.

Manuela García, quien se puso en contacto con la clínica donde permanece internado el tenor, es una persona especialmente sensibilizada sobre la necesidad de donar los órganos para posibles trasplantes.

La ex-senadora, quien ha señalado que su ofrecimiento no lo hace por tratarse de José Carreras, tiene suscrita la donación de todos sus órganos.— Efe.

Otros dos presuntos etarras entregados a España

Madrid.— José Luis Sebastián Martínez, presunto miembro de ETA-militar, fue detenido hoy en el sur de Francia y será inmediatamente expulsado a España.

La detención se produjo esta mañana (a las 11,30 hora local) en la localidad de Urrugne, a 8 kilómetros de la frontera franco-española.

Sobre José Luis Sebastián Martínez, nacido en 1951 en Carrión de los Condes (Palencia), pende una orden de expulsión por el procedimiento de urgencia absoluta firmada el 5 de

este mes.

Esta mañana fue expulsado Pedro García Lasalde, presunto miembro de ETA-militar, que había sido detenido en la localidad de Ciboure, a 10 kilómetros de la frontera hispano-francesa.

Con la expulsión de José Luis Sebastián Martínez ascenderán a 76 el número de súbditos españoles presuntamente vinculados a grupos extremistas de la zona vasco-española, que han sido entregados a las autoridades hispanas desde julio de 1986.— Efe.

El sueldo del alcalde de Irún sube un 71 por ciento

Irún (Guipúzcoa).— El pleno del Ayuntamiento de Irún acordó por mayoría incrementar en un 71 por ciento el sueldo del alcalde y en un 35 por ciento el de los concejales con dedicación exclusiva.

La nueva asignación de retribuciones de los corporativos del ayuntamiento irunés, con alcalde socialista y mayoría simple de este partido político, fue aprobada con los votos favorables de los nueve ediles del PSE-PSOE, cinco de EA, tres del EE y uno de AP.

Interior abonará las indemnizaciones por daños de vehículos de las FAS

Madrid.— A partir de mañana, el Ministerio del Interior abonará las indemnizaciones por daños originados por el uso y circulación de vehículos de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, según orden ministerial publicada hoy en el diario oficial.

Se trata de indemnizaciones que sean exigibles por razón de daños a las personas o a las cosas ocasionados por los citados vehículos «siempre que sean conducidos por personas habilitadas para ello, y en prestación de servicios autorizados».

La Administración podrá exigir a los conductores que hubieran incurrido en culpa, dolo o negligencia graves, el debido resarcimiento.— Efe.

EE propondrá el repliegue de la Policía Nacional

Bilbao.— Euskadiko Ezkerra presentará en el Parlamento vasco durante el próximo período de sesiones una proposición no de ley «para instar al Gobierno vasco al despliegue extensivo de la Ertzaintza», según anunció hoy el portavoz de este partido.

Los dirigentes de EE consideran que «se ha de acelerar el despliegue territorial y la asunción de más funciones por parte de la Policía autónoma vasca».

EE espera contar con el apoyo mayoritario de la Cámara «ya que en teoría —matizaron— coincidimos con EA y PNV sustancialmente en la interpretación del artículo 17 del Estatuto de Autonomía y ha habido una reiterada expresión política sobre la necesidad de la progresiva sustitución de las FSE por la Ertzaintza».

«No entendemos —señalaron en una nota— las reticencias y la lentitud con que está actuando el Gobierno vasco y su departamento de Interior en esta materia tan necesaria para contribuir a la pacificación de Euskadi».

Trabajo autoriza la suspensión de contratos en Forjas y Aceros

Madrid.— La Dirección General de Trabajo ha dictado una resolución por la que autoriza la suspensión de las relaciones laborales durante tres años para los trabajadores de Foarsa que opten por acogerse al Fondo de Promoción de Empleo del subsector de aceros especiales.

El Ministerio de Trabajo informó que esta resolución autoriza alternativamente la extinción de la relación laboral a aquellos trabajadores, de los 436 afectados, que no ejerciten la anterior opción.

Los trabajadores que se acogan al Fondo de Promoción de Empleo percibirán, como mínimo, el 80 por ciento de sus retribuciones que percibirían en su empresa durante el período indicado de suspensión de sus contratos de trabajo.

Con una bomba a distancia

ASESINADOS DOS POLICIAS NACIONALES EN VITORIA

Vitoria.— Diez kilos de «amonal» contenía el artefacto que mató ayer por la tarde a dos policías nacionales que viajaban en un coche patrulla «Z» en el pueblo de Armentia, muy cercano a la capital alavesa.

Este atentado se produce en plenas fiestas de Vitoria que se celebran en honor de su patrona, la Virgen Blanca. El hecho ocurrió a las cuatro de la tarde, cuando los coches «Z» de la Policía Nacional realizaban una patrulla de rutina por el Alto de Armentia, frecuentado por numerosos vitorianos que paseaban por el lugar.

El artefacto explosivo fue colocado en un contenedor de basuras y accionado a distancia mediante un dispositivo adecuado para ello.

Los policías muertos son Antonio Ligerio Hec, de 30 años, natural de Conil de la Frontera (Cádiz), casado y con dos hijos, y Rafael Mucientes Sanz, de 37, natural de Mojados (Valladolid),

casado y con dos hijas.

En sus cuerpos se apreciaban numerosos impactos producidos por la metralla —tornillos y rodamientos— que componían el artefacto.

Asimismo, como consecuencia del atentado, resultó herida una mujer, Obdulia Vegas Sola, que se encontraba en una campaña cercana al lugar de la explosión. La onda expansiva del potente artefacto produjo roturas de cristales en dos sidrerías de Armentia y que a esa hora estaban bastante concurridas de público.

A los funerales han confirmado su asistencia el director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado. A última hora de la tarde no se sabía si estaría presente en Vitoria el ministro del Interior, José Barrionuevo.

Tanto los partidos políticos como instituciones vascas han condenado duramente este nuevo atentado terrorista.

Manifestación multitudinaria en Tarragona en protesta por el asesinato de Gemma Biosca

Tarragona.— Tarragona vivió ayer la manifestación más numerosa de su historia para reclamar mayor seguridad ciudadana y en repulsa por el brutal asesinato de la joven Gemma Biosca Sentís, que fue violada y degollada el pasado martes. Entre diez y doce mil personas respondieron a la convocatoria de la Unión de Comerciantes de la ciudad.

La manifestación, que discurre sin incidentes, comenzó a las ocho y media de la tarde en el Balcón del Mediterráneo, y concluyó media hora después frente al edificio de los juzga-

dos, en la avenida Lluís Companys. A la misma asistieron entre diez y doce mil personas, según fuentes de la Policía Municipal. Estaba encabezada por una gran pancarta con el lema «Justicia y seguridad ciudadana» portada, entre otros, por el alcalde accidental de la ciudad, Josep Antón Burgases, y el presidente de la Diputación, Josep Gomis. A los pocos metros de iniciarse la marcha, se incorporaron a la cabeza de la manifestación los padres de la joven asesinada, Juan Biosca y María del Roser Sentís, quienes hasta ese momento se encontraban entre el grueso de los manifestantes.

EN POCAS LINEAS

La Consejería de Cultura, Educación y Ciencia ha publicado una orden por la que se desarrolla el decreto 30 de julio de 1984 sobre aplicación de la Ley de Uso y Enseñanza del Valenciano.

El paso de viajeros por ferrocarril y carretera, en la frontera de Irún (Guipúzcoa), ha registrado durante el pasado mes de julio, un incremento del 12 por ciento con respecto al mismo período del año anterior.

Once firmas gallegas de moda masculina y femenina han sido seleccionadas para participar en el II Festival Internacional de la Moda, que se celebrará en París en el próximo mes de septiembre.

Justo Domínguez, secretario general de UGT de Cataluña, dijo a «Efe» que la política laboral e industrial de la Generalidad puede provocar que se lleve «a un callejón sin salida».

El 62 por ciento de las empresas españolas utiliza el Instituto Nacional de Empleo (INEM) para contratar obreros, según una encuesta realizada en 1986 por el Ministerio de Trabajo.

El nuevo consejero de Sanidad y Bienestar Social de Castilla-La Mancha, Rafael Otero, se mostró ayer partidario de que la Comunidad Autónoma no asuma las competencias del Insalud «hasta pasada esta legislatura».

El delegado de Salud de la Junta de Andalucía en Huelva, Ignacio Muñoz, afirmó ayer que la actuación del personal del hospital Manuel Lois fue «impecable» el día en que ingresaron en dicho centro a las jóvenes María Nieves Trijueque y María Amor Maceda, esta última dada por muerta durante dos meses.

Los servicios jurídicos de RTVE están estudiando la posibilidad de recurrir la sentencia de la Sala Segunda de lo Civil, de la Audiencia Territorial de Madrid, que ha condenado al Ente Público a pagar cinco millones de pesetas a José Luis Balbín, exdirector de «La clara».

Suscríbase a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En previsión de algún incidente

La Embajada de Arabia Saudí en Madrid, fuertemente custodiada por la Policía Nacional



Un grupo de iraníes quemando los retratos del rey saudí ante la Embajada de Arabia en España

Madrid. — La Embajada de Arabia Saudí en España se encontraba hoy fuertemente custodiada por la Policía Nacional ante la previsión de posibles ataques o incidentes de algún tipo.

La Embajada estaba ayer cerrada con motivo de la festividad de Eide Ghourban (Pascua del Cordero). No obstante, nueve camionetas de la Policía Nacional, y ocasionalmente dos coches patrulla, custodiaban el edificio de la Embajada saudí, sita en el Paseo de La Habana, número 163, de Madrid.

El jefe de la Oficina de Prensa de la Dirección General, de la Po-

licía señaló a «Europa Press» que se trata de un servicio habitual de protección ciudadana para garantizar la seguridad de las Embajadas, aunque la vigilancia se había incrementado en la delegación de Arabia Saudí ante el alto riesgo de incidentes tras la matanza de peregrinos iraníes en La Meca y las maniobras de bloqueo del Golfo Pérsico.

Por otra parte, al mediodía de ayer la situación de los buques petroleros españoles que se encuentran en la zona del Golfo Pérsico era de completa normalidad, y están a la espera de que el Ejército iraní finalice las manio-

bras militares «Martirio» para poder atravesar sin riesgo el Estrecho de Ormuz.

UGT considera «intolerables» las declaraciones de Rodríguez de la Borbolla

Madrid. — La Federación de Trabajadores de la Tierra de UGT considera «intolerable» que el presidente de la Junta de Andalucía, José Rodríguez de la Borbolla, afirme que este sindicato ha ganado las elecciones sindicales gracias al PSOE.

La Federación, que atribuye estas declaraciones a una actitud calculada, asegura que las afirmaciones de Rodríguez de la Borbolla son una descalificación del trabajo de los sindicalistas que defienden «la ideología socialista, tal como nosotros la entendemos».

UGT otorga al presidente andaluz la denominación de «califa» y considera que las declaraciones realizadas por éste indican «una falta de buen juicio, prudencia y tacto político».

La Federación de la Tierra replica a Rodríguez de la Borbolla indicando que «el actual gobierno socialista existe gracias a los trabajadores, algo que muchas personas que ostentan cargos públicos no tienen en cuenta».

Niegan trabajo a un joven padre de familia con SIDA

El Barco (Orense). — Un joven padre de familia ha sido rechazado de una empresa por ser portador de anticuerpos del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

Según informa hoy «La Región», de Orense, C.G.E., de 27 años, casado y con un hijo, heroinómano en fase de rehabilitación, fue a pedir trabajo, enviado por el INEM a una empresa propiedad de A.L.D., quien se negó a contratarlo por ser portador de anticuerpos del SIDA.

El padre de familia rechazado, mostró al empresario un certificado médico, expedido por el médico internista del Hospital de Valdeorras, donde se asegura que la alteración que padece no le incapacita para efectuar ningún tipo de actividad laboral. — Efe.

SUCESOS

ENCUENTRAN MUERTO AL JOVEN DESAPARECIDO EN MONTSENY

Barcelona. — El joven de 18 años de edad, Mariano Gomáriz Zorrilla, que desapareció ayer en el término municipal de Gualba de Montseny, (Barcelona), fue encontrado muerto esta mañana, informaron a Efe los bomberos de la Generalitat.

Mariano Gomáriz había ido de excursión con otros tres compañeros que le dejaron solo para ir de compras a la localidad de Gualba, vecina al campamento. Al regresar a la zona de acampada los jóvenes no pudieron encontrar en ninguna parte al muchacho desaparecido.

Desde la tarde de ayer, la montaña era rastreada por efectivos de los bomberos de la Generalitat, que esta mañana le encontraron muerto. Fuentes del Cuerpo aseguraron que el joven podría haberse despeñado mientras paseaba por la zona. — Efe.

EXPLOSION DE GAS: UN HERIDO MUY GRAVE Y TRES ESTACIONARIOS

Madrid. — De los cuatro heridos que permanecen ingresados en la residencia Primero de Octubre a causa de las heridas recibidas en la explosión de gas ciudad ocurridas ayer en Villaverde Alto, una de ellos está muy grave y tres continúan estacionarios, según fuentes del centro hospitalario.

María López Alos, que fue intervenida ayer quirúrgicamente, se encuentra ingresada en la Unidad de Vigilancia Intensiva y su estado es «muy grave».

Ana Ayuso Cruces, que se encuentra ingresada en la habitación 741, permanece estable, con las molestias lógicas de las múltiples fracturas que padece.

Juan Vicente Ayuso Garrido y Martín Campos Ayuso, ambos ingresados en la habitación 437, se encuentran estabilizados en su cuadro clínico de contusiones múltiples.

Estos son los únicos heridos que permanecen ingresados en el Primero de Octubre. El resto, todos ellos de carácter leve, fueron dados de alta ayer.

UN JOVEN ATRACA Y VIOLA A UNA MUJER EMBARAZADA

Madrid. — Una mujer embarazada, de 35 años, cuya identidad no fue facilitada por la Policía, fue atracada y violada ayer por un desconocido, de poco más de 20 años, en la escalera de su domicilio, situado en la calle madrileña de Ramón Gómez de la Serna.

El agresor, de 1,70 metros de altura y melena morena corta, le dijo a la mujer que había salido recientemente de la cárcel, según informó la Jefatura Superior de Policía.

El joven abordó a la mujer embarazada cuando esperaba el ascensor para subir a su casa. Amenazada con una navaja de gran longitud, la mujer fue obligada a bajar por la escalera del portal hasta el segundo sótano. Allí, en un pequeño hueco bajo los primeros escalones, el agresor exigió a la mujer que le hiciera entrega de todos sus objetos de valor.

La víctima se desprendió de su pulsera, pendientes, alianzas y cuatro sortijas de oro, mientras que el joven se apoderaba de su DNI, el permiso de conducir y dos tarjetas de crédito.

El agresor, sin soltar ni un momento la navaja, le apremió entonces para que se desnudara. Poco caso hizo de las súplicas de la mujer, que alegaba una y otra vez su estado de gestación. El joven, según consta en la denuncia presentada por la víctima en la comisaría de Fuencarral, se masturbó delante de ella y la violó en dos ocasiones. El desconocido salió después corriendo y abandonó a la mujer en el sótano.

BUSCAN UN MANIACO SEXUAL COMO ASESINO DE LA VIUDA BILBAINA

El asesino de la viuda bilbaina a la que se halló muerta en una caseta abandonada del término municipal de Logroño intentó quemar su cuerpo, aunque sólo logró producirle unas pequeñas quemaduras, probablemente debido a que no disponía de suficiente combustible. Se busca ahora a un maníaco sexual como posible autor de los hechos.

Como ayer informábamos, el cuerpo sin vida de María Begoña Gastesi, de cincuenta y tres años, fue hallado por una patrulla de la Guardia Civil en una caseta del término municipal de Logroño, con señales de haber sido degollado y acuchillado trece veces.

MADRE E HIJO SE DENUNCIAN MUTUAMENTE POR MALOS TRATOS

Cartagena. — Una madre y su hijo presentaron denuncias mutuas por malos tratos tras una riña familiar en la que tuvo que actuar la Policía Municipal de Cartagena.

Tras ser avisada por los vecinos, la Policía se presentó en el domicilio de dicha mujer, donde encontraron a ambos contendientes con diversas heridas y hematomas.

Después de ser trasladados a un centro sanitario, se le diagnosticó a Francisca G.B., de 35 años, rotura de nariz con desvío del tabique nasal, hematoma en el ojo izquierdo y erosiones en el cuerpo.

Al otro herido, Juan R.G., de 19 años, se le observaron erosiones en el tórax y en el abdomen y mordedura en el brazo izquierdo, precisó la Policía Municipal, que indicó que se desconocen las causas que originaron la riña.

Asimismo señaló que mientras la madre «alegó que su hijo la pegaba y la maltrataba, el hijo aclaró que él se había defendido de las palizas de su progenitora». — Efe.

Toros

Lucio Sandín, herido de gravedad en Vitoria

Vitoria. — El diestro Lucio Sandín resultó herido de pronóstico grave por el último toro de la tarde en la segunda corrida de la feria de la Virgen Blanca. El torero sufrió una cogida en el muslo, siendo trasladado —una vez que consiguió estoquear con coraje al animal— a la enfermería donde se llevó a cabo inmediatamente una operación quirúrgica en la parte trasera de la pierna.

En la segunda corrida de las fiestas de Vitoria se lidiaron seis toros de la viuda de Flores Tassara, grandes, un poco desiguales, mansos en el caballo y con

muchas dificultades en la muleta. José Antonio Campuzano, silencio y pitos. Emilio Oliva, ovación y oreja con petición de la segunda.

Sandín podría abandonar hoy la Residencia Ortiz de Zárate donde fue ingresado anoche tras la cogida. Según ha sabido Efe de la dirección del centro sanitario las heridas tienen carácter infeccioso por lo que, aunque pueda abandonar hoy mismo la Residencia, deberá someterse a un tratamiento con antibióticos durante unos días.

Sindicatos denuncian al Banco Urquijo-Unión

Madrid. — CC.OO., UGT y FICT han denunciado al Banco Urquijo-Unión ante el Tribunal Constitucional por considerar que vulnera derechos fundamentales al impedir la ejecución práctica de una sentencia del Tribunal Central de Trabajo. El dictamen ordenó pagar a los trabajadores una participación en los beneficios obtenidos por el Banco en 1984.

Hoy concluye la cumbre presidencial centroamericana



Los cinco presidentes centroamericanos, en la reunión de Esquipulas. De izquierda a derecha, Daniel Ortega, Napoleón Duarte, Vinicio Cerezo, José Azcona y Oscar Arias

Guatemala.— Los presidentes de los cinco países centroamericanos concluirán hoy en esta capital una reunión de dos días con el firme propósito de alcanzar la paz, pese a sus discrepancias y contradicciones.

En un clima de moderado optimismo, los gobernantes del área intentan llegar a un acuerdo en torno al plan de paz propuesto por Costa Rica.

El presidente de ese país, Oscar Arias, propuso en febrero pasado a sus colegas de la región un documento de diez puntos que sugiere un alto el fuego, cese de la ayuda estadounidense a la «contra» y procesos electorales libres y pluralistas, entre otros.

En vísperas de la «cumbre» presidencial centroamericana, la

Administración norteamericana presentó una iniciativa de paz que exige a Nicaragua un proceso de democratización interna en un plazo de 60 días, un compromiso de no tener bases del bloque soviético en el país, y a cambio le ofrece el cese de la ayuda a los «contras».

Pese a que el plan de paz de Reagan fue calificado de «interesante», los presidentes coincidieron en que era «una propuesta más», pero que la misma no figuraba en la agenda oficial.

Los mandatarios tienen sobre su mesa el plan de Oscar Arias, puesto a punto tras dos reuniones previas de cancilleres, entre los que persiste un 60 por ciento de coincidencias, y un 40 de discrepancias, informó el canciller de Guatemala, Mario Quiñones.

Aunque nadie ha querido hasta ahora precisar cuáles son los puntos de común acuerdo y cuáles los conflictivos, fuentes diplomáticas afirmaron que los escollos son los de siempre: los plazos para el denominado «proceso de democratización» en Nicaragua y para el cese de la ayuda a la «contra».

Todos los presidentes coincidieron en que la oferta de la Casa Blanca es aceptable, pero que en estos momentos lo más importante es fortalecer las coincidencias en torno al Plan Arias, para lograr un consenso político que ponga fin a la guerra de «baja intensidad» que sufre Centroamérica.

Los gobernantes concluirán la «cumbre» esta tarde, con una conferencia de prensa.—Efe

PANORAMICA

URSS: Los diarios soviéticos reciben con frecuencia llamadas telefónicas de personas importantes que presionan para que no se publiquen determinados materiales periodísticos, denuncia en su último número el semanario «Novedades de Moscú».

CHINA: China y la URSS celebran en Pekín la segunda ronda de conversaciones sobre problemas fronterizos, según una declaración del portavoz del ministerio de Relaciones Exteriores hecha en rueda de prensa.

PORTUGAL: El dirigente del Partido Comunista chileno, José Miguel Varas, se encuentra en Portugal para una visita destinada a reforzar las relaciones con el partido homólogo portugués.

AUSTRALIA: Catorce toneladas de material de exposición acompañan a la delegación de industriales de cerámica española que visita Australia en campaña de promoción. Pedro Riaza, secretario de la Asociación de Fabricantes de Azulejos, encabeza la delegación que representa a nueve empresas de Castellón y Gandía que visita Perth, Adelaide, Melbourne, Sydney y Brisbane.

CABO VERDE: Una delegación cubana encabezada por su ministro de Estadística, Fidel Basco, e integrada por siete funcionarios inició en Cidade de Praia una reunión en el marco de la comisión mixta Cuba-Cabo Verde. La comisión, que se reúne por sexta vez, abordará entre otros temas las perspectivas del incremento de la cooperación bilateral, fundamentalmente en los dominios científico y técnico.

Según un colaborador de Pinochet

Chile adelantará las elecciones

Santiago.— La elección presidencial prevista para 1989 será adelantada un año, según anunció públicamente el miércoles el general Eduardo Ibáñez, gobernador de la región de Bio Bio y un íntimo colaborador de Augusto Pinochet.

«Nos encontramos a doscientos días del plebiscito», dijo Eduardo Ibáñez, lo que de hecho constituye la primera indicación oficial que anuncia que la consulta popular podría tener lugar el próximo mes de marzo.

«Debemos hablar del plebiscito»

to de 1988, como de un hecho establecido», prosiguió el general Ibáñez. Por contra, el militar descartó la posibilidad de unas elecciones a las que concurriese más de un candidato, contrariamente a lo solicitado por la oposición, liderada por la Democracia Cristiana.

El rumor de un plebiscito anticipado circulaba por Chile desde hace tres meses. Esta consulta, según los observadores, permitirá al general Pinochet adelantarse a las expectativas de la oposición, actualmente divididos, y proseguir así detentando el poder.

Gran Bretaña

David Owen, líder socialdemócrata, ha presentado su dimisión

Londres.— Los miembros de los partidos socialdemócratas han decidido unirse con los liberales bajo el liderazgo de David Steel.

En la votación realizada entre los miembros del partido, el 57 por ciento escogió la unión, y el 47 por ciento votó en contra. Sin embargo, únicamente votó el 77 por ciento de los miembros del Partido Social Demócrata que tenían capacidad para hacerlo.

El resultado de la votación obligó al líder David Owen a presentar su dimisión, al menos hasta que finalicen las negociaciones con los liberales, que, a juicio de los expertos, no acabarán antes del próximo mes de diciembre.

El futuro político de David

Owen, que desde la derrota en las pasadas elecciones se negó a la unión con los liberales, no parece muy prometedor. En una rueda de prensa dada ayer por Owen, éste aseguró que permanecerá en el Parlamento inglés como miembro del partido que fundara en 1981 junto a Bill Rodgers y Sherley Williams.

La Alianza Liberal Social Demócrata entró en el Parlamento con un total de 30 escaños. Al término de los comicios su fuerza parlamentaria se había reducido a cinco escaños.

Esta rebaja política creó una clara división entre los líderes que se habían unido para formar una coalición capaz de ganar suficientes escaños para hacerle la vida difícil a la señora Thatcher y al laborista Neil Kinnock.

Coincidiendo con el aniversario de Hiroshima, Japón aumenta el presupuesto militar



Un hombre y una religiosa rezan por la paz en Hiroshima

Hiroshima.— Hiroshima conmemoró ayer el 42 aniversario de la explosión atómica en medio de una polémica suscitada por un posible rearme de Japón.

La polémica tiene su origen en 1985, cuando el Gobierno japonés acordó elevar considerablemente el presupuesto destinado a los gastos militares y elaboró por primera vez un plan quinquenal destinado a rearmar el país a corto plazo.

La mañana del 6 de agosto de 1945, una bomba atómica estalló en el cielo azul de Hiroshima, a 580 metros de altura sobre la ciudad, que quedó transformada en un infierno sobre la tierra.

Tres días después, una segunda bomba lanzada sobre Nagasaki renovó el infierno de Hiroshima.

En ambas ciudades murieron más de 200.000 personas. Los efectos de las radiaciones (la mayor novedad de la entonces mayor arma de muerte) siguen aún hoy segando vidas.—Efe.

Méjico

Plácido Domingo entrega viviendas a los damnificados del seísmo de 1985

Méjico D.F.— El tenor Plácido Domingo, hizo entrega de un conjunto de viviendas a los damnificados de los seísmos de septiembre en 1985.

En aquella ocasión, Plácido Domingo participó activamente en el rescate de víctimas del edificio Nuevo León, ubicado en Tlatelolco, uno de los lugares más afectados por aquel terremoto en la capital mejicana, y en el que además vivían familiares suyos.

En el en que se entregaron las viviendas, realizado ayer, el cantante dijo que «con la construcción de las casas se trata de

aliviar en alguna medida los padecimientos que sufrió el pueblo mejicano, a consecuencia del terremoto de hace dos años».

Las viviendas para los damnificados fueron financiadas por el cantante, quien participó en varios conciertos para recaudar fondos para su construcción.

La labor que ha realizado el cantante a favor de las víctimas y damnificados de los seísmos de 1985, le valieron que el Gobierno mejicano le entregara recientemente el premio «Aguila Azteca», que otorga a las personas que se destacan por su ayuda a Méjico.—Efe.

Lotería Primitiva
COMBINACION GANADORA

13	19	35	25
42	43	49	



Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAYA: ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

CICLISMO

Hoy, 7,30 en Ayuntamiento y 8,30 en el Azoguejo, homenaje a Pedro Delgado

Ya está todo a punto, lo del tiempo climático es otro «cantar», para llevar a efecto el homenaje de los segovianos a Pedro Delgado. Miles de carteles, pegatinas, programas, murales y demás «aditivos», se han repartido por Segovia y provincia. Los comercios lucen en sus escaparates posters, carteles y alusiones hacia el ciclista segoviano. El

ambiente que rodea al tema es formidable. Hoy el Azoguejo se va a quedar pequeño. Todos quieren ir. Periodistas de rotativos nacionales y emisoras van a llegar muchos. Está claro que vamos a ofrecer nuestro aplauso al vencedor moral del Tour y al gran triunfador de la carrera francesa.

El programa será el siguiente:

HOMENAJE DEL PUEBLO SEGOVIANO A PEDRO DELGADO



DIA: 7 DE AGOSTO DE 1987

A las 7,30 de la tarde: Recepción Oficial en el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.
A las 8,30 de la tarde: En la Plaza del Azoguejo "HOMENAJE POPULAR" ofrecido por el Pueblo de Segovia.

COMISION ORGANIZADORA

- | | | |
|--|----------------------------|---------------------------------------|
| - Excmo. Ayuntamiento de Segovia | - Junta de Castilla y León | - Excmo. Diputación Provincial |
| - Cámara de Comercio e Industria | - F.E.S. | - Cámara de la Propiedad Urbana |
| - Agrupación de Hostelería | - C.I.T. | - Agrupación de Comerciantes |
| - Federación de Ciclismo | - Club Ciclista 53 x 13 | - Asociación de Industria de la carne |
| - Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia | | |

Programa

Día 7 de Agosto de 1987

—A las 7,30 h. de la tarde: Recepción Oficial en el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

Seguidamente: (Sobre las 8 de la tarde) traslado de PEDRO DELGADO en coche descubierto por la Calle Real.

—A las 8,30 h. de la tarde: En la Plaza del Azoguejo «HOMENAJE POPULAR» ofrecido por el Pueblo de Segovia.

Actuación de los Grupos:

- RONDA SEGOVIANA
- GRUPO DE DULZAINA DE LA ESCUELA «AGAPITO MARAZUELA»

Se obsequiará a los asistentes con:

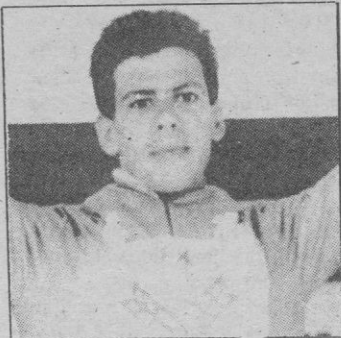
- CHORIZO DE CANTIMPALOS
- JAMON DE LA TIERRA
- VINO DE LA REGION
- PAN

Los entrenamientos del At. de Madrid se adelantan a las cinco de la tarde

Debido a que a partir de las siete y media de hoy se celebra el homenaje popular de todos los segovianos al ciclista Pedro Delgado, los entrenamientos que realizará el At. de Madrid en el campo municipal de La Albuera se adelantan a las cinco de la tarde. Ello se debe también a que tanto los directivos del club rojiblanco como el entrenador César Luis Menotti se suman al homenaje que se rendirá al ciclista.

**¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO**

Ruiz Cabestany, de amarillo en la Vuelta a Burgos



Burgos.— Sigue el baile del «maillot» de líder en la Vuelta Ciclista a Burgos. Ahora, el jersey morado, que distingue al primer clasificado en la general, lo lleva el corredor del Caja Rural Pello Ruíz Cabestany, que aventaja al corredor del BH Francisco Antequera en dos segundos. Tercero es el finlandés, Myrtilainem, a veinte segundos; cuarto, Angel Arroyo, a veintitrés segundos, y quinto, Marino Lejarreta, a treinta y seis.

Este nuevo cambio de líder ha sucedido a consecuencia de una escapada de nueve hombres cuando quedaban 63 kilómetros para la meta: Ruíz Cabestany, Roque De la Cruz, Antonio Martínez Magro, Arroyo, Carlos Emilio Gutiérrez y Recio. Lograron hasta dos minutos sobre el pelotón, pero al final la ventaja quedó reducida a cuarenta y dos segundos.

En meta fue primero el corredor del Dormilón Antonio Martínez, con un segundo de ventaja sobre Antequera, y Ruíz Cabestany, y siete sobre el resto de los escapados, exceptuando a De la Cruz, que se había retrasado esperando a su jefe de filas y exiliado, Marino Lejarreta.

Hoy se disputa la etapa de la subida a las Lagunas de Neila, definitiva en esta Vuelta Ciclista a Burgos.

MOTOCICLISMO

Sánchez Marín, mejor español en los entrenamientos del Gran Premio de Suecia

Anderstop.— Andrés Sánchez Marín, piloto de MBA en la cilindrada de 125 c.c. es el mejor español de cuantos están presentes en el circuito sueco de Anderstop para disputar el Gran Premio de Suecia de Motociclismo, décima prueba puntuable para el mundial de la especialidad.

Sánchez Marín consiguió un mejor crono de 2-02-81, séptimo en los entrenamientos disputados sobre los 4.031 metros del circuito sueco, considerado como muy rápido (aprovecha en su parte más larga la pista de despegue de un pequeño aeródromo).

Después del Gran Premio de Gran Bretaña, disputado el pasado fin de semana en Donington Park, donde Jorge Martínez Salvadores «Aspar» logró el título mundial de 80 c.c., la prueba escandinava tendrá como protagonista a los hombres de las cilindradas superiores, ya que la categoría de 80 no está en el programa.

Durante la jornada de ayer se disputaron los primeros entrenamientos oficiales para ir estableciendo el orden de salida de los mejores hombres que, como en el caso de la categoría de 250 c.c., disputarán su prueba en la jornada del sábado, mientras que 125 y 500 c.c. lo harán el domingo.

La tónica de estos entrenamientos ha estado marcada por un clima inestable, con lluvia intermitente, que ha impedido a los pilotos conseguir buenos tiempos al rodar sobre el asfalto mojado.

Precisamente por ello, los representantes españoles no figuran aún en posiciones destacadas, salvo en el caso de Andrés

Sánchez Marín, en 125 c.c., donde ha reaparecido el italiano Paolo Casoli, después del accidente mortal sufrido por su hermano, y lo ha hecho logrando el mejor tiempo, por delante de Hoeitner.

Cuatro pilotos alemanes, entre los cinco primeros, copan los mejores tiempos de entrenamiento de la cilindrada del cuarto de litro disputada con el suelo seco. Wimmer, Mang, Roth y He-weh son los pilotos entre los que tan sólo se inmiscuye, en la segunda plaza, el suizo Jacques Cornu.

Más de mil doscientos palistas harán mañana el Descenso del Sella

Arriondas (Asturias).— Cuando mañana más de mil doscientos palistas se lancen a las aguas del río Sella a su paso por Arriondas, se pondrá de manifiesto, un año más, el carácter mágico que en Asturias tienen los ríos que la atraviesan.

El agua, en todas sus manifestaciones goza en el Principado de un carácter mítico, lo que se demuestra en esta primitiva excursión campestre —corrían los años veinte— hoy convertida en prueba internacional de piragüismo.

Pero la fiesta no está sólo entre los participantes que se mecen al compás de la corriente del agua, sino que fuera una cantidad innumerable de personas siguen con pasión el desarrollo de la prueba, con el bocadillo, el bollu preñau y la sidra, dispuesta para festejar, quién sabe si a los ganadores, o simplemente el día.

Al mediodía, gaitas y canciones se dejarán sentir por los prados próximos, mientras la sidra salpicará en el fondo de los vasos al ser escanciada, y seguro que muchos de los allí congregados desconocerán el nombre de los ganadores, lo importante es la fiesta, la simbiosis entre folclore y competición que desde 1932 se desarrollará durante el mes de agosto en esta zona asturiana.

Mañana, la 51 edición congregará a palistas de once países, que intentarán cubrir la distancia existente entre Arriondas y Ribadesella, donde el río desaparece al empotrarse en las aguas del océano, no ya en el menor tiempo posible y hacer el mejor puesto, sino simplemente llegar.

Entre los participantes destaca la presencia de los hermanos Chalupsky, que resultaron vencedores el pasado año y que piensan repetir triunfo en esta edición. Aunque los especialistas apuntan hacia algunos palistas ingleses que en los entrenamientos han demostrado una extraordinaria puesta a punto.

Una novedad importante es la decisión de TVE de retransmitir la prueba en directo, para lo que televisión ha desplegado trece cámaras a lo largo del recorrido, contando con 75 personas y un helicóptero.

Otra novedad es la presencia del presidente del Principado, Pedro de Silva, esta vez no como espectador, sino como un participante más, que bajará el río en compañía de Juan Manuel Feliz.

CON CRITERIO PROPIO

¡¡TODOS!!

Ya lo se, Pedro, que estas cosas no te gustan. Que prefieres pasar desapercibido. Que vas, incluso, a pasar un

mal rato hoy. Y la única solución que tienes es tomarlo como «gajes del oficio». Nosotros, los que cada día de los que duró el Tour intentamos empujarte en cada pedalada; te animamos de forma constante y «sacamos el pecho» cada vez que decían el segoviano Pedro Delgado, de alguna forma has de permitirnos demostrarte el afecto y nuestro reconocimiento a una labor extraordinaria. Hay muchos que piensan y lo dicen, que si vivieras en otra región tu triunfo —porque triunfo es el luchar para ganar, sabiendo perder—, se habría capitalizado al máximo. Y sin querer demostrar nada a nadie —nosotros somos como somos—, dejamos festejar junto a ti el triunfo. Porque si te ha dado tiempo a pasear por esta tu ciudad, habrás podido observar que estás reflejado por cualquier rincón. Y es que este pequeño grupo de paisanos de toda la provincia no puede olvidar que nos hiciste pasar unos jornadas inolvidables, en las que demostraste todo lo que se puede pedir a un deportista: preparación, estímulo, lucha y deportividad. Aceptalo así. Únete a ese gran grupo, a ese «pelotón» de ciudadanos que van a estar en la Plaza del Azoguejo, y a los sonos de la música de la tierra deja que los sentimientos bailen a tu alrededor. Porque van a ser la expresión de todos cuantos segovianos nos hemos sentido representados en el mundo por uno de nuestros paisanos. Que un día es un día Pedro. Y que luego, tras la fiesta, de nuevo marcharás a pasar por otras carreteras pedaleando, que es lo tuyo. Y si «te da por ganar el Tour» al año que viene, que sepas que vamos a preparar una más «gorda». Y hoy, aunque a ti te gustaría lo contrario, vamos a estar en el Azoguejo ¡Todos!.

J.M.*

FUTBOL

FUTBOL

Arévalo e Hijos - G. Segoviana, primer encuentro del Triangular

Permiso para los jugadores del At. de Madrid el sábado y domingo

Ya se conoce que el torneo que organiza el patronato deportivo municipal será un triangular. Al final ha prevalecido la idea de hacerlo así y evitar con ello perder dinero. El calendario de encuentros a celebrar será el siguiente:

Día 22: 7,30 tarde, Arévalo e Hijos-G. Segoviana.

Día 23: misma hora, equipo perdedor frente al At. Madrileño.

Día 24: misma hora, conjunto ganador del primer encuentro frente al conjunto madrileño.

Puede resultar un torneo interesante, partiendo como favorito el club rojiblanco atlético.

DESCANSO

La plantilla del At. de Madrid tendrá permiso el sábado y domingo próximos. Prácticamente marcharán para reunirse con sus familias la totalidad de los jugadores, con la excepción de Tomás, que se quedará en el hotel Puerta Segovia. Como ya es sabido la concentración atlética terminará el próximo día 14 del mes actual, por lo que tras el permiso que ha concedido Menotti, los jugadores volverán a la concentración el lunes por la mañana, entrenando de nuevo en La Albuera por la tarde.

NO ES SEGURO

Ayer nos comentaron que la celebración del Trofeo «Pedro Hernández» no es segura. Que el tema no está decidido y que probablemente no se jugaría. Eso es lo que nos comentaron.

KILOMETROS

Nada menos que 10.000 kilómetros van a tener que recorrer cada uno de los dos equipos segovianos de tercera. Una burrada. Y más pensando que el kilómetro en autocar «sale» por unas 125 pesetas.

LA «MOVIDA» DEL CASINO

Nada menos que 168 jugadores van a tomar parte en un torneo de fútbol y futbito que se ha organizado en el Casino de la Unión y que se desarrollará a partir del próximo domingo. Los participantes están entre los siete y cincuenta y nueve años. Hay dos equipos de futbito de los más pequeños, otros tantos de 9 a 10 años y dos más de 11.

En fútbol se han inscrito ocho conjuntos entre los 12 y la edad límite señalada. Hasta el día 24 se jugarán los encuentros, se disputarán a razón de dos por día. El día 29 tendrá lugar la entrega de trofeos.

PROBLEMAS

El C.D. Acueducto, con más de 30 años de existencia, pasa por un mal momento. Los de siempre, aquellos que de «boquilla» han dicho que le ayudan, pero lo que han intentado es perjudicarlo, están poniendo en la tesitura a los actuales directivos, cuyo esfuerzo por llevar el club adelante no se le

puede negar nadie, de abandonar.

PARECE

Que se quiere hacer tres grupos de 20 equipos en la Prefe-rente de Castilla y León y ubicarles por proximidad geográfica. Por el momento tanto La Granja como Dyc son los únicos representantes segovianos, pero ante la retirada de algunos conjuntos pudieran tener posibilidades otros dos más. Lo que, de ninguna forma, es una bicoca.

J.M.^a**Da Silva negocia su traspaso al River Plate argentino**

Montevideo. - El futbolista uruguayo Jorge Da Silva, exjugador del Atlético de Madrid, ha declarado que negocia su incorporación al club River Plate, de Argentina.

Da Silva señaló que compró su traspaso al club madrileño para «quedar libre para negociar con River» cuando se dio cuenta de

que en el Atlético no se contaba con él.

El internacional uruguayo afirmó que quiere jugar en el River Plate porque piensa que con ese club podrá proyectarse nuevamente hacia Europa, y añadió que su deseo es fichar algún día por un club italiano.

Según el presidente de la Federación

El fútbol yugoslavo está en manos de una mafia dispuesta a matar

Belgrado. - Tone Frantar, juez de la Corte Suprema de Eslovenia, y presidente de la Federación Yugoslava de Fútbol ha asegurado que «está claro que el fútbol yugoslavo se encuentra en manos de una mafia. Estoy convencido que hay personas dispuestas a matar con tal de que no se descubra la verdad». Esta denuncia se añade a la conmoción en la que se encuentra el fútbol yugoslavo desde hace un año por un conflicto entre una decena de clubes de Primera División y la federación.

Triunfo del Real Madrid en Holanda

Winferswyk. - El Real Madrid venció anoche al equipo holandés aficionado del W.V.C. por 4-2, con tantos de Vilchez, Llorente, Pardeza, y Tendillo, en un partido que completa la preparación de los jugadores en la concentración holandesa. La alimentación del equipo fue la siguiente: Ochotorena; Solana (Butragueño), Tendillo, Mino, Gordillo (Chendo); Martín Vázquez (Sanchis); Llorente, Santillana y Pardeza. La mayoría de los presuntos titulares quedaron en el banquillo inicialmente, y jugadores como Buyo o Hugo Sánchez, no jugaron.

Por otra parte, el Barcelona venció en Andorra al equipo local, de Segunda División B, por 4-1. Los goleadores fueron Hughes, Carrasco, López-López y Víctor. Jugaron: Zubizarreta; Gerardo, Moratalla, Julio Alberto, Pedraza; Alexanco, Carrasco, Schuster; Hughes, Viñals (López-López) y Urbano. -Efe

bol yugoslavo desde hace un año por un conflicto entre una decena de clubes de Primera División y la federación.

En Split existe una amplia documentación sobre malversaciones de fondos que afectan a importantes clubes de la División de Honor, particularmente el Hajduk Split, Partizan Belgrado, Dinamo Zagreb, Pristina, Radnicki Nis, Sarajevo, Rijeka y Osijek, así como a un elevado número de la Segunda División.

El diario de Split Slobodna Dalmackja, anunció una inminente «gran limpieza» en el fútbol yugoslavo, pero apenas desvela detalles por la importancia del caso, en el que pueden estar mezclados personalidades de la política, funcionarios y miembros de la policía.

Ya en 1981 se lanzó una campaña para sanear los clubes yugoslavos, en los que se consideraba práctica corriente el amañar los resultados de los partidos, recurrir a las «cajas negras» o al soborno, pero los buenos resultados apenas se han notado.

Esta vez Branko Tolic, procurador de Split, ha asegurado que tiene en su poder cintas magnetofónicas en las cuales están registradas secretamente numerosas negociaciones ilícitas. «El proceso del fútbol durará largo tiempo, pero no podrá ser impedido», ha asegurado.

El último mes de julio se percibió ya la punta del iceberg del escándalo cuando fueron arrestados el director del club Vojvodina y dos jugadores del Split, acusados de haber amañado el resultado de un partido. -Efe

Juegos Panamericanos

Samaranch, informado en Indianápolis de los problemas de la delegación chilena

Esta amenazó con retirarse

Indianapolis (EE.UU.). - El presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), el español Juan Antonio Samaranch, llegó anoche a Indianápolis, procedente de Nairobi, donde presenció parte de los juegos africanos, para asistir a la inauguración de los X Juegos Panamericanos. Samaranch permanecerá en Indianápolis hasta el lunes, y mañana asistirá a la clausura de la asamblea general de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA).



Samaranch estará presente en la inauguración de los X Juegos Panamericanos. - (Foto EFE)

zación Deportiva Panamericana (ODEPA).

Samaranch se reunió anoche mismo con el presidente de la ODEPA y del Comité de Solidaridad del COI, el mejicano Mario Vásquez Rana, y el secretario de este último organismo, el español Anselmo López, quienes le informaron de los problemas existentes en la delegación de Chile y la amenaza de este país de retirarse de los X Juegos ante la negativa del Gobierno norteamericano a permitir la entrada en el país a Daniel Zúñiga, miembro del equipo de tiro.

La ODEPA, precisamente, tomará hoy una decisión sobre este asunto, según anunciaron Vásquez Rana y el tesorero de la organización. También el Depar-

tamento de Estado norteamericano dará hoy una respuesta oficial tras «estudiar detenidamente la situación» indicó un portavoz de dicho organismo. El Gobierno estadounidense acusó a Zúñiga, ex capitán de la policía chilena, de haber participado en actos de tortura y violencia en su país, y ha alegado esa circunstancia para negarle, en principio, el visado de entrada a Estados Unidos. -Efe

EL COI CONDECORARÁ A ATLETAS Y DIRIGENTES DEPORTIVOS

Indianápolis (EE.UU.). - Dos estrellas del atletismo cubano, Juantorena y Pérez Dueñas, dos dirigentes deportivos estadounidenses y tres miembros del Comité Olímpico de Brasil serán condecorados hoy con la orden de honor del Comité Olímpico Internacional (COI), en el marco de la asamblea general de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA).

Alberto Juantorena ganó las carreras de 400 y 800 metros en los Juegos Olímpicos de 1976, y en estos últimos consiguió batir el récord mundial. Pedro Pérez Dueñas, por su parte, ganó la medalla de oro en los VI Juegos Panamericanos de Cali (Colombia) en triple salto.

Los expresidentes del Comité Olímpico de Estados Unidos, Phil Krumm y William F. Simón, y tres miembros del Comité Olímpico de Brasil, Ramiro Goncalves, Andre Richer y Carlos Osorio, también recibirán la condecoración del COI, informó un portavoz del organismo olímpico internacional.

La orden olímpica, creada en 1974, reconoce a aquellos que han rendido servicios sobresalientes a la causa olímpica, ya sea por logros personales o contribuciones al desarrollo del deporte.

Representantes de 38 países miembros de la ODEPA participan en la XXIV Asamblea general que fue inaugurada ayer por el alcalde de Indianápolis, William Hudnut. En ella se examinarán informes sobre la preparación de la Olimpiada de Seúl y los XI Juegos Panamericanos, que se celebrarán en Cuba en 1991, y sobre los problemas que pueden surgir en los X Juegos Panamericanos. -Efe

Ya se han inscrito 71 países para participar en los Mundiales de atletismo de Roma

Roma. - Un total de 71 países, en categoría masculina, y 63, en femenina, se han inscrito ya oficialmente para participar en los Campeonatos del Mundo de Atletismo que se disputarán en Roma del 29 de agosto al 6 de septiembre, informaron ayer fuentes del Comité Organizador.

La representación más numerosa será la de Estados Unidos con 129 atletas, seguida de Alemania Federal, con 95; Gran Bretaña, con 92, República Democrática Alemana, 91; Francia, 88 y Australia con 70.

El total de atletas inscritos es actualmente de 1.346, de los cuales 793 son hombres y 553 mujeres, informaron las citadas fuentes del Comité Organizador.

Las pruebas de velocidad (100 y 200 metros) son las que registran mayor número de inscripciones, en categoría masculina, mientras que en la femenina son los 100 metros, los 3.000 metros y la maratón. -Efe

Críticas de Aouita a José Luis González

Madrid.— La armonía no es precisamente la nota destacada en las relaciones entre el número uno mundial del momento, Said Aouita, y el atleta español José Luis González. Tras conocer algunas de las últimas manifestaciones de éste, el marroquí no tuvo más remedio que emitir por su boca una serie de agrios juicios contra el toledano, informa «D 16».

Aouita es un hombre que se ha hecho a sí mismo, sin recibir ayuda alguna en sus primeros pasos por el deporte rey. Cuando comenzó a despuntar tuvo muchos problemas con los astros británicos (Coe, Ovett y Cram) que dominaban la escena internacional entonces.

Estos, con succulentos contratos con la BBC, utilizaban todas sus influencias, para zancadillear los propósitos de un rival que anunciaba dejarles en un segundo plano. Se comenta que incluso hubo «liebres» que no ayudaron lo debido al africano mediatisados por aquellos.

Quizá por eso, ahora que se halla en pleno esplendor y tiene poder, pretende cuidarse de correr con rivales peligrosos y en ascenso como es el caso de González. El no niega rotundamente y asegura que «siempre he respetado a González, pero nunca me ha preocupado su presencia en una pista».

Está dolido con el español, y por ello siempre dentro de un tono adecuado y sin sobresaltos, es rotundo al afirmar que «él no me ha derrotado jamás. Sólo ha tenido una ocasión en su vida para hacerlo, y la desaprovechó (en Valencia este invierno). Además, su triunfo sobre Cram en la Copa de Europa no tuvo mérito, pues a Cram hay que ganarle cuando corre a ritmo de tres veintinueve y no de tres cuarenta y cinco, como ocurrió en Praga».

Interrogado sobre José Manuel Abascal, sarcásticamente opina que «es muy regular, y sabe estar en las mejores competiciones, y además habla menos que otros».

Proponen al perro pastor catalán como mascota para los Juegos del 92

Castellar de N'Hug (Barcelona).— El Ayuntamiento de Castellar de N'Hug ha propuesto como mascota de los Juegos Olímpicos de 1992 el perro pastor catalán (gos d'atura) en el marco de la celebración del XXV Aniversario del Concurso Internacional de Habilidades, dedicado a este ejemplar canino. El «gos d'atura», literalmente perro de las alturas, es un ejemplar típicamente catalán, especialmente preparado para desempeñar tareas de vigilancia de ganado en lugares altos como los Pirineos.

Este Concurso de Habilidades se celebrará el próximo día 30 de agosto y contará con la participación de perros de esta raza y pastores procedentes de Francia, Andorra, País Vasco y Cataluña. —Efe

VELA

«Inespal Calanova», líder de la Copa del Rey

Palma de Mallorca.— El barco de la Armada Española «Sirius III» patroneado por Marcial S. Barcaiztegui, se hizo con la victoria en la prueba de altura de la IV Copa del Rey-Trofeo Agua Brava, que cubría el recorrido Palma-Targomago-Palma, disputada entre el día 5 y la madrugada de ayer.

El «Aifos», patroneado por el Príncipe Felipe, realizó una excelente regata y llegó en decimoséptimo lugar, manteniéndose en cabeza del grupo V, con gran diferencia de puntuación respecto al segundo clasificado.

El Rey don Juan Carlos, que en la pasada etapa consiguió una destacada séptima posición en tiempo compensado y un octavo lugar en la clasificación general no intervino en esta jornada patroneando el «Bribón V».

La llegada de las embarcaciones se efectuó antes de lo previsto debido a la fuerza del viento 4-5 y a la ausencia de encalmadas, lo que favoreció a todos los barcos, y especialmente a los maxis, que llegaron a alcanzar velocidades de hasta 11 y 12 nudos.

Las 112 millas disputadas en la última jornada han modificado las posiciones en la general. El One-Ton «Sirius IV» ha sido desplazado de su liderato por el «Inespal Calanova» de Tony Tio. «El Moro di Venezia» ha subido hasta la tercera posición, desplazando al «Heineken» y al «Banco Atlántico». —Efe

Nueva Zelanda encabeza la clasificación de la Admiral's Cup

Cowes (Inglaterra).— Los tres veleros neozelandeses «Kiwi», «Propaganda» y «Goldcorp» dieron la sorpresa al colocarse en cabeza de la clasificación provisional, en la cuarta etapa de la Admiral's Cup.

El triángulo olímpico de 30 millas, disputado con un viento de sudoeste de fuerza 3-4, ha sido conquistado por el prototipo norteamericano «Insatiable», capitaneado por Gary Weisman, delante de su compatriota «Sidewinder», gobernado por John Bertrand.

Esto unido, a la decimoséptima plaza de «Blue Wankee» el tercer barco norteamericano, permite a los Estados Unidos disponer de gran fuerza en la competición.

Los ingleses han sufrido un grave revés al no haber conseguido colocar más que un sólo barco, «Indulgence» en la primera mitad de la flota.

El irlandés «Turkish Delight», a bordo del cual se encuentra el australiano Hugh Treharne, ha encabezado la primera mitad de la carrera.

De 42 participantes en la prueba, sólo dos de los grandes han podido colocarse en puestos destacados. El gran número de reclamaciones depositadas al término de la carrera dejan la clasificación provisional sujeta a cambios. —Efe

GOLF.—P.G.A.

Ballesteros, en el puesto 15 tras la primera jornada

Palm Beach Gardens.— El golfista estadounidense Bob Wadkins, con 68 golpes, ocupa la primera posición de la tabla al finalizar la primera jornada de la sexagésimo novena edición del torneo de golf de la P.G.A. que disputará hasta el próximo domingo en las instalaciones del Palm Beach Gardens de Florida (EE.UU.).

El español Severiano Ballesteros quedó en el puesto 15, con 72 golpes, a cuatro del líder. En el hoyo once, el español consiguió un magnífico «eagle», a nueve metros de distancia. La fortuna

no le sonrió en la segunda parte de este torneo.

El otro golfista español presente en el torneo, José María Olazábal, presentó una tarjeta de 79 golpes, y quedó a once del líder, Olazábal deberá jugar mejor en la jornada de hoy si quiere superar el corte.

En segunda posición se encontraban empatados a 69 golpes los golfistas Fred Fund y David Edwards, quedando con 70 golpes, nombres tan conocidos como Lanny Wadkins, Bernard Langer, Tom Watson, Curtis Stranger o Larry Wadkins. —Efe

TENIS

Emilio S. Vicario, en cuartos de final en Kitzbuehel

Kitzbuehel (Austria).— Emilio Sánchez Vicario pasó ayer a los cuartos de final del torneo de Kitzbuehel al derrotar al italiano Francesco Cencelotti por 5-7, 6-4 y 6-4. El resultado demuestra lo apurado del partido, en el que Sánchez Vicario tuvo que hacer frente a varios momentos de tensión que salvó finalmente.

LEND, MCENROE Y AGASSI EN CUARTOS DE FINAL EN STRATON MOUNTAIN

Stratton Mountain (Vermont, EE.UU.). El checoslovaco Ivan Lend, cabeza de serie número uno, se enfrentará hoy en cuartos de final del Torneo de tenis de

Stratton Mountain al estadounidense Kelly Jones, tras derrotar ayer en la tercera ronda a Robert Seguso (USA) por 6-3, 6-7 (7-4), 6-2.

También disputarán dicha ronda el joven estadounidense de 17 años Andre Agassi, sorpresa de este torneo por eliminar en la segunda ronda al ganador de Wimbledon, Pat Cash, y su compatriota John McEnroe, cabeza de serie número cuatro.

Andre Agassi se enfrentará a Joe Rive (USA) y John McEnroe al también norteamericano Brad Gilbert. El otro partido lo disputarán los sudafricanos Danie Visser y Christo Van Rensburg. —Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO: El equipo de baloncesto de la Cibona de Zagreb jugará el próximo día 8 de septiembre en Getafe, según informó a «Efe» Santos Vázquez, director de la Fundación Pública de Deportes de esta localidad. El partido, de carácter amistoso, se celebrará con motivo de la inauguración del nuevo pabellón «Juan de la Cierva» y el rival de la Cibona será un combinado norteamericano de los «Winston all stars». En el descanso se disputará un concurso de mates. En este nuevo pabellón jugará la próxima temporada el Tinto, equipo de la División de Honor de baloncesto femenino.

Arvidas Sabonis, pivot del equipo de baloncesto de la Unión Soviética, que fue operado de una rotura del tendón de Aquiles derecho, sufrida durante el último mes de mayo, no podrá volver a jugar antes de que transcurran varios meses, según ha informado el periódico soviético «Pravda».

BALONMANO: El Tecnisán contratará los servicios del lateral izquierdo Stojan Sumeg, procedente del KS Lubljana, nacido en 1958 y quince veces internacional absoluto con la selección de su país, según manifestó a «Efe» el vicepresidente del club alicantino, Pascual Vidal.

TENIS MESA: El club barcelonés Leo Computer-7 a 9, subcampeón de la Liga de División de Honor, ha fichado al jugador

RUGBY

Triunfo de la selección española en Argentina

Buenos Aires.— El equipo nacional de España ha vencido por 16-22 (12-9) a la selección regional argentina de la provincia de San Juan, en partido amistoso disputado en el estadio «San Martín», ante unos seis mil aficionados.

La satisfacción por el triunfo fue grande, pero a buen seguro que los españoles pensaron más de una vez que no vinieron a esta cancha, con escasa hierba, seca y mal iluminada, de San Juan, a luchar contra los elementos.

Porque lo cierto es que la selección española, para conseguir la victoria, tuvo que superar la parcialidad del árbitro Rodolfo Capdevilla y el juego subterráneo y sucio de los jugadores argentinos.

Capdevilla colaboró con los de casa señalando numerosos golpes de castigo contra los hispanos, de los que el apertura sanjuanino, Mombello, transformó cuatro en la primera parte y falló en otros tantos intentos.

La dureza de los componentes del equipo de San Juan, como consecuencia de la permisividad arbitral, hizo que cuatro jugadores españoles tuvieran que ser sustituidos. —Efe

Encuentro internacional de gimnasia artística entre España y Rumania

Barcelona.— La Federación Española de Gimnasia ha organizado un encuentro internacional de gimnasia artística masculina entre las selecciones de España y Rumania, que se celebrará en el gimnasio barcelonés de La Fuxarda, este próximo fin de semana.

El combinado nacional estará compuesto por Antoni Fraguas, Josep Miró, Miquel Angel Rubio, Alvar Montesinos, José del Barrio, José Becerro, y Fernando Císcar.

Los equipos estarán formados por seis gimnastas, de los que puntuarán las cinco mejores notas en cada una de las disciplinas olímpicas. La competición se divide en dos jornadas: en la del sábado se realizarán los ejercicios libres, y al día siguiente, se realizarán los obligatorios.

Este encuentro internacional servirá al combinado hispano de preparación para los Juegos Mediterráneos, que se disputarán en la ciudad siria de Latakia, del 11 al 25 de septiembre. —Efe

BOXEO

Hearns renuncia al título mundial de los semipesados

Nueva York.— El púgil estadounidense Thomas Hearns renunciará a su corona de campeón del mundo del peso semipesado, versión Consejo Mundial de Boxeo, para disputar el título mundial vacante del peso medio contra el argentino Juan Domingo Roldán, el día 29 del próximo mes de octubre en Las Vegas, ha anunciado hoy el representante del boxeador norteamericano.

Si Hearns ganara a Roldán sería el primer púgil de la historia que consigue cuatro títulos mundiales en cuatro categorías diferentes. Desde 1980 el estadounidense ha sido sucesivamente campeón mundial del peso welter, versión Asociación Mundial de Boxeo, del superwelter, versión Consejo, y del semipesado, también por el Consejo. —Efe

LA MISIÓN GALILEO, LISTA PARA SU LANZAMIENTO EN 1989

Se espera con que los secretos de Júpiter sean desvelados cuando la Misión Galileo sea lanzada en noviembre de 1989 a bordo de la lanzadora espacial.

El lanzamiento de la Misión Galileo estaba programada para mayo de 1986 y cuando ocurrió el accidente del Challenger estaba siendo preparada para su viaje en el Centro Espacial Kennedy.

Debido a los resultados del

Challenger la Misión Galileo estuvo a punto de ser cancelada. Como resultado de la explosión, se impusieron unas severas restricciones para las misiones del tipo Galileo que requerían cambios en los estadios superiores de la lanzadera.

En lugar de volar directamente a Júpiter como hubiera sido posible si la nave hubiera sido suministrada con un cohete Centauro de carburante líquido,

Galileo volará a bordo de un cohete artificial hasta alcanzar la periferia del planeta siendo entonces lanzada a la atmósfera de Júpiter.

Después de su despliegue desde la lanzadera, la sonda de la nave espacial, que fue diseñada y construida por el grupo Espacial y de Comunicaciones de la Compañía Hughes Aircraft, se embarcará en una sinuosa ruta utilizando un cohete inercial de estados superiores dotado con combustible sólido de menos potencia y las fuerzas de gravedad de Venus y de la Tierra que lo lanzarán hacia Júpiter.

El viaje tendrá una duración de seis años en lugar de los

dos años y medio planificados originalmente, y proporcionará datos sobre la atmósfera de Júpiter para los científicos.

En esta creación artística, la sonda incorporada de Hughes para la Misión Galileo se muestra cayendo a plomo a través de una capa espesa de nubes en Júpiter recopilando datos sobre la atmósfera. El paracaídas principal de la sonda ha sido abierto para retardar el descenso y un escudo protector de calor delantero ha sido desechado después de haber sido usado para absorber el calor del reingreso.

R.P.I.

El Museo Arqueológico de Barcelona, el primero que podrá ser visitado por ciegos

Barcelona.— La reestructuración que se realiza en el Museo Arqueológico de Barcelona convertirá a este centro en el primer museo español que podrá ser visitado por invidentes.

Jordi Robira, director del centro, explicó a «Efe» que una de las principales novedades del proyecto es la creación de una sala específica para personas ciegas. «No se trata de constituir un ghetto», aclaró.

La idea de esta sala es crear un taller donde los propios invidentes puedan manipular algunas piezas o, en el caso de que no sea posible, reproducciones, circunstancia que, a juicio del director, «supondrá una mayor participación en la visita al Museo».

Además de esta sala específica, los invidentes complementarán la visita con unos circuitos que ocuparán parte del itinerario del centro, en los cuales se dispondrán informadores acústicos sobre cada una de las piezas expuestas.

El Plan del Museo Arqueológico de Barcelona, que tiene un presupuesto global de cerca de unos 500 millones de pesetas y concluirá en 1991, pretende, según Robira, «aprovechar la estructura arquitectónica —el Palacio de las Artes Gráficas de la

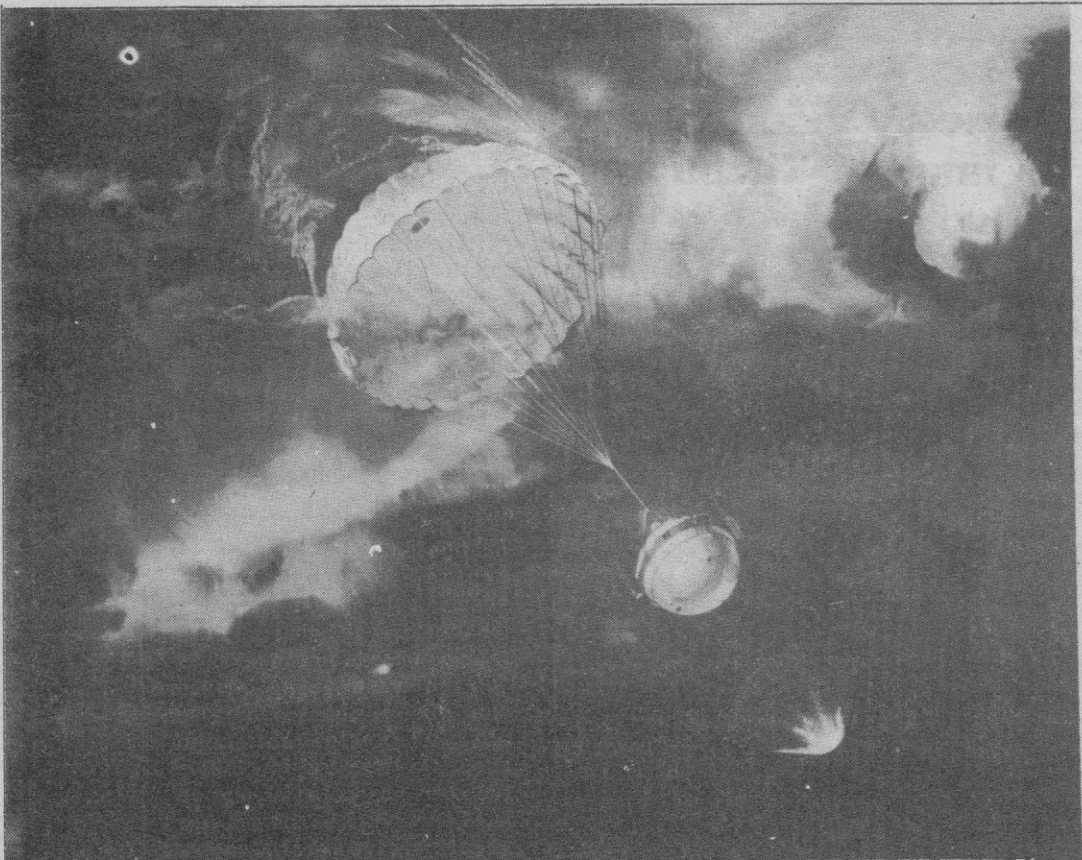
Exposición Universal de 1992— al tiempo que se modernizara todo el interior».

Esta modernización, que incidirá tanto en los servicios como en las dependencias abiertas al público, permitirá ganar metros cuadrados para salas de exposición. «El lema es —dijo— exponer el máximo de material pero en las mejores condiciones posibles».

El acercamiento al visitante se completará con la instalación de pantallas de ordenador en diferentes puntos del Museo —de manera similar a los Museos de la Ciencia y de la Técnica— en los que el público podrá plantear preguntas o responder a cuestiones que le plantee el programa.

Considerado después del Arqueológico Nacional de Madrid como el centro que dispone de mejores colecciones del Mediterráneo, el museo barcelonés potenciará también la investigación.

«De esta forma —precisó— un equipo de técnicos está procediendo al estudio de todo el material pétreo del Museo, unas 50.000 piezas museables o exponibles, con el fin de crear un fichero de análisis que sirva de información —base del centro».— Efe.



Campaña «Vive el Mediterráneo»

El mar Mediterráneo baña 2.500 kilómetros de litoral español, con más de mil playas y un patrimonio natural rico y sumamente frágil.

Esta riqueza ecológica está sometida a fuertes presiones humanas; cerca de catorce millones de personas viven de manera estable en dicha franja costera y un 50% del turismo —nacional y extranjero— elige esta zona como lugar de veraneo.

Consecuencia de ello son las diferentes alteraciones medioambientales que aquejan al litoral, especialmente la contaminación de las aguas, tanto por los vertidos de las industrias como de los núcleos urbanos; sólo estos últimos vierten un volumen de aguas residuales que

oscila entre los 1,35 millones de metros cúbicos/día en invierno y los 2,5 millones de metros cúbicos/día en verano.

A estas iniciativas se suman las encaminadas a controlar los vertidos de residuos sólidos en todo el litoral y el programa emprendido por el MOPU para la protección y regeneración de las zonas costeras, que sólo en el área mediterránea prevé inversiones en torno a los 3.800 millones de pesetas. A ellas se añaden las de las comunidades autónomas, que ya han asumido la gestión de los diferentes planes de saneamiento en sus respectivas áreas costeras.

En definitiva, la mejora de la calidad ambiental en la costa mediterránea es hoy una de las

mayores preocupaciones de las administraciones públicas españolas. Así lo acredita la presencia activa de nuestro país en el Plan de Acción para el Mediterráneo con el que los países ribereños tratan, desde 1975, de frenar el deterioro de este mar.

En un futuro, que tiene como meta 1992, podría alcanzarse un logro importante con la depuración de las aguas residuales en toda la zona litoral, mediante la construcción de 70 nuevas estaciones depuradoras e inversiones próximas a los 47.000 millones de pesetas.

Unos esfuerzos que no serán baldíos si con ellos conseguimos sanear y hacer más habitable nuestro Mediterráneo; el Mediterráneo de todos.

Nivel de vida

Los europeos, detrás de los americanos y delante de los japoneses

Según las cifras publicadas con motivo de la cumbre occidental de Venecia por Eurostat, la oficina estadística de la Comunidad Europea, los habitantes de la Europa de los Doce po-

seen, proporcionalmente, menos coches, teléfonos y televisores que los americanos o los canadienses, pero más coches y televisores que los japoneses.

	Europa de los Doce	Estados Unidos	Canadá	Japón	año
coches por 1000 habitantes	80	357	210	50	1958
	260	536	427	224	1986
televisores por 1000 habitantes	92	324	210	75	1958
	380	647	460	245	1986
teléfonos por 1000 habitantes	102	395	305	26	1958
	490	768	675	520	1986

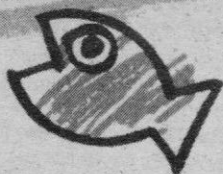
En casi treinta años, desde 1958, el nivel de vida ha mejorado netamente en todos los países occidentales industrializados. En la Europa de los Doce, el número de coche por cada mil habitantes ha sido a ser más triple, el número de televisores más del cuádruple y el de teléfonos casi se ha quintuplicado.

Europa ha recuperado una buena parte de su retraso con relación a los Estados Unidos y Canadá: con igual número de habitantes, la Europa de los Doce disponía en 1958 de un número cuatro veces inferior de coches que los Estados Unidos; los europeos tienen hoy día un número de coches solamente dos veces inferior al de

sus primos del otro lado del Atlántico. En 1958, el número de teléfonos por cada 1.000 europeos era cuatro veces inferior al de los americanos; en 1986, el número de teléfonos instalados en la Europa de los Doce era sólo inferior en un tercio a la cifra americana.

Por su parte, los japoneses han multiplicado por veinte el número de teléfonos por cada 1.000 habitantes desde 1958; superan ahora a los europeos en este campo, cuando hace treinta años disponían de un número de teléfonos cuatro veces inferior al de éstos. Por el contrario, durante el mismo período, el número de televisores ha aumentado menos rápido en Japón que en Europa.

VIVE EL
MEDITERRANEO



MOPU

Ayúdanos a conservarlo.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado céntrico. Telfs.: 420332 - 424313

NECESITO piso grande o dúplex, sin muebles, céntrico, moderno. Telf.: 437689

ALQUILO piso amueblado en Mahonias. Llamar de 12 a 15 horas. Teléfono 432151.

NECESITO urgente piso amueblado o sin amueblar. Preferible pequeño. Teléfono 432103.

OFICINA 90 m.² Escultor Marinas, 13. Telf.: 425802

ENSEÑANZA

ACADEMIA. Necesita profesor matemáticas e inglés. Interesados, escribir Apartado Correos 77 de Segovia.

GANADOS

VENDO 250 ovejas. Teléfono (911) 594275.

VENDO dos yeguas y 10 vacas negras. Teléfono: 566253

TRABAJO

SE NECESITAN chicas limpieza para hostel y ayudante para bar. Teléfono: 555005

SE OFRECE asistente para trabajar por horas. Teléfono 436602.

SE PRECISA minusválido/a, para trabajo en oficina. Razón: calle Muerte y Vida, 13, 2.ª planta.

SE NECESITA empleada de hogar. Lunes, miércoles, viernes de 10,30 a 4. Teléfono 437731.

NECESITO maquinista para retro. Telf.: 500524

SE NECESITA empleada de hogar de 10 a 3. Marqués del Arco 8. Tien-da.

SE NECESITA chica de aprendiz. Hostel Plaza. Teléfono: 431228

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar horas de comercio. Teléfono 422719.

TRASPASOS

TRASPASO disco bar en La Granja. El Pajarón. Renta baja. Sr. Rafael

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

MIGUEL TOVAR
Su agencia inmobiliaria
E. González 6. Telf.: 435461

CASA en el centro de Segovia, 3 plantas, 1.050 m.², edificación propia para rehabilitar. Muchas facilidades.

FINCA rústica a 25 kilómetros de Segovia. Regadío. 80% financiado.

CASA en San Marcos, con patio. Precio interesante. Propia para rehabilitar.

LOCALES, zona Ezequiel González, 260 y 600 m.². Amplias facilidades. Muchos más en otras zonas.

PISOS: Carretera Villacastín, General Serrador, Laurel, San José, Curtidores, San Quirce, etc.

VIVIENDAS, locales, solares, distintas zonas, hallará lo que busca y si desea vender su propiedad, encontrará nuestra eficiencia y servicio.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT

TRASPASA BAR

- Zona Fernández Ladreda
- Instalación completa
- Libre de personal
- Disponibilidad inmediata
- Facilidades

Información personal
Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tlno: 433010

INMOBITEC Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

INMOBITEC Traspasa

Local 115 m² en Gobernador Fdez. Jiménez

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397

VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telf.: 433267

VENDO Seat 131 Supermirafiori D, Renault 9, Renault 5 GT Turbo. Telf: 428344

FURGONETA Mercedes MB 170, 5 años, 1.700 Kgs. carga. Teléfono 430075.

SE VENDE camión Pegaso 1086/52 4 ejes. SA-6888-B, con tarjeta nacional. Telfs.: 141911-142061

VENTAS

VENDO chalet en Navas de Riofrío. Telf.: 480083

SE VENDE alfalfa, Telf.: 179120

¡OCASION! Tanque frigorífico 1500 litros. Garantía. Tanque frigorífico 200 litros estrenar. Telf.: 420745

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentesmilanos.

VENDO apartamento C/ Ezequiel González n.º 3. 4.º tardes 5 a 7, llamando Telf.: 434833

SE VENDEN dos últimas viviendas de protección oficial en la calle de San Quirce. Teléfono: 430512 (horas oficina)

VENDO o alquilo locales frente Estación Ferrocarril y en Nueva Segovia. Telf.: 420584

VENDO mobiliario de supermercado de alimentación. Fuentesmilanos. Teléfono 485119.

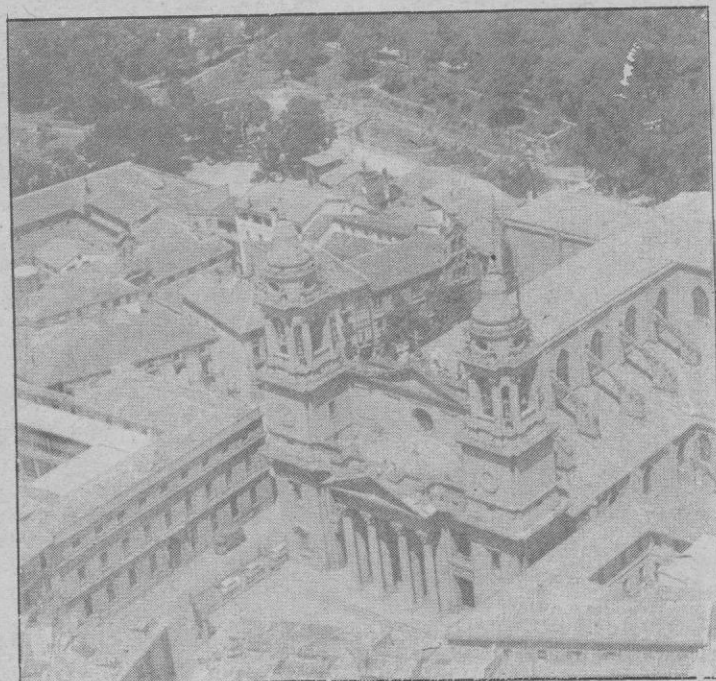
VENDO chalet y naves en la carretera de La Granja (Peñas El Erizo) con 6.000 m.² de terreno. Teléfono: 430512 (horas oficina)

SE VENDE piso calle Rancho, n.º 20. 117 m². Buen precio. Teléfono (91) 8156307.

VENDO fábrica embutidos funcionando, próxima Segovia. Teléfono 432158.

Postales españolas

CATEDRAL DE PAMPLONA



Pamplona es una de las ciudades españolas donde «todavía se puede vivir». Y lo decimos a la vista de su población, unos 180.000 habitantes, que le da una cierta envergadura pero no la incluye en esos núcleos urbanos mastodónticos donde ya la vida se hace difícil en cuanto a la convivencia del ser humano.

Pamplona tiene, además, en su casco antiguo, un especial sabor a ciudad señera, y junto a lugares tan celebrados como su famosa plaza del Castillo, o la calle de la Estafeta —tan vinculada a los encierros sanfermineros—, la conocida silueta de su Ayuntamiento y otros monumentos y lugares de atracción turística, destaca también en la ciudad la silueta singular de su catedral. Y decimos singular porque la catedral de Pamplona ofrece unos acusados contrastes

arquitectónicos. Tras su fachada neoclásica del siglo XVIII, el templo tiene naves eminentemente góticas, del siglo XIV, con restos incluso de la primitiva iglesia románica que fue consagrada en 1124.

La verdadera atracción de este templo radica en su maravilloso y puede decirse que único claustro, del que se ha dicho que es uno de los más ricos del siglo XIV. Es de planta cuadrada con un jardín central y con una galería superior. Diversos elementos arquitectónicos colaboran a realzar su belleza, como la puerta de Nuestra Señora del Amparo, las figuras de La Adoración de los Reyes Magos, la portada de la capilla Barbazana, la Puerta Preciosa...

P.M.C.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



PEDRO DELGADO, ORGULLO DE SEGOVIA

Todos hemos pedaleado con Perico mientras la televisión mostraba sus esfuerzos increíbles, todos buscábamos las pancartas de la distancia que faltaba, mientras observábamos a su noble competidor, Roche, que seguía afanosamente la bicicleta del segoviano. Y porque la hazaña de Perico Delgado ha llevado en triunfo el nombre de nuestra tierra, y las gentes de casi todo el mundo seguían asombrados el titánico batallar de nuestro campeón, y también por su elegante deportividad al hablar de su digno competidor irlandés, proclamamos a Perico Delgado caballero del deporte, y consideramos que debe figurar honrosamente entre los protagonistas de la Historia de Segovia.

Con el gran ciclista Pedro Delgado iba unido el nombre de Segovia y se mencionaba en todos los países. Perico ha sabido honrar a su tierra.

OFRECIDO POR



Auténtica leche pura de las mejores vacas de la sierra segoviana

2 PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD
NORMAL - DESNATADA
PASTERIZADA - ESTERILIZADA

El alimento más sano

EMPRESAS

EL REY PRESIDE EL CONGRESO DE ENVEJECIMIENTO

«La aceptación por parte de Su Majestad el Rey, de la presidencia de honor del I Congreso Internacional para el Estudio del Desarrollo Humano. Planificación del Envejecimiento (CIE-DHU), es la palpable demostración de que Su Majestad comparte uno de los problemas fundamentales de nuestro tiempo», ha dicho Bartolomé Vicens Fiol, presidente de la Fundación del Hombre, institución que prepara para el año 1988 este evento internacional, que tiene como objetivo fundamental llevar, de la mano de los expertos, a la sociedad española, un mejor conocimiento de aquellos factores que inciden en el envejecimiento de la población.

El comité ejecutivo de la reunión, está presidido por el pro-

fesor Gregorio Reces Barba, ex-presidente del Congreso de los Diputados, mientras que la responsabilidad de la secretaría general, la tendrá el Dr. Bartolomé Beltrán.

El ocio y el tiempo libre, la influencia de los medios de comunicación, el proceso bioquímico y biológico del envejecimiento, así como los aspectos socio-económicos, tales como las jubilaciones, los seguros y la asistencia sanitaria al colectivo de la Tercera Edad, serán los principales problemas afrontados por los expertos mundiales que se darán cita el año que viene en Madrid, a fin de establecer las líneas básicas por las que se debe atender a las personas mayores en las sociedades libres y democráticas occidentales.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Preocupa una posible subida del precio de la gasolina

Madrid.— En los medios económicos y políticos nacionales se considera que el impacto de la crisis del Golfo sobre el petróleo podría tener traducciones en el plano de los precios de los combustibles derivados del mismo, más que en el de la seguridad de los suministros y en el de la suficiencia de los abastecimientos.

Por el momento no existe una disposición oficial sensible a la modificación de los precios del crudo, lo que se traduciría en elevaciones del precio de la gasolina. No parece que haya unas bases reales suficientes para que esto suceda. A no ser que se quisiera aumentar la fiscalidad que soportan los combustibles para automoción, lo cierto, según los análisis internacionales más solventes, es que el petróleo, pasados los días de nerviosismo al reanudarse la tensión en el Golfo, no debe experimentar modificación alcista en su precio.

AP sancionará la indisciplina en la Diputación de Burgos

Juan José Lucas, secretario regional de Alianza Popular y vicepresidente de la Junta de Castilla y León, ha manifestado a «Ya» que «el ejecutivo regional de Alianza Popular tomará postura concreta con respecto a la indisciplina de dos diputados provinciales del partido en Burgos, José Luis Montes, elegido presidente de la Diputación, y otro que investigaremos quién fue, que no votaron al candidato que oficialmente respaldaba nuestro partido, Tomás Cortés». «La acción —prosigue Juan José Lucas— es sancionable. Es pronto para hablar de expulsiones en Burgos, porque ésta es una medida límite que ni quiero ni deseo, pero en cualquier caso acataré lo que decidan los órganos colegiados».

En Alianza Popular de Castilla y León hay sorpresa e indignación y se califica de «contra natura» el pacto que dio al aliancista José Luis Montes la presidencia de la Diputación de Burgos con dos votos de Alianza Popular, los diez del Partido Socialista Obrero Español y dos del Centro Democrático y So-

Según George Shultz

«No es posible que EE. UU. y Nicaragua decidan a solas qué es bueno para Centroamérica»



Dirigentes de la «contra», con Reagan. De izquierda a derecha, Alfonso Robelo, Aristides Sánchez, María Azucena Ferrey, Reagan, Pedro Joaquín Chamorro, Adolfo César y Adolfo Calero

Washington.— El Gobierno de Managua fue consultado sobre el nuevo plan de paz de Estados Unidos para Centroamérica antes de que fuera hecho público, confirmó hoy el embajador nicaragüense en Washington, Carlos Tunnermann.

El diplomático explicó que la respuesta inicial a la iniciativa que les presentaron fue «muy positiva», pero después la Casa Blanca modificó el plan justo en el punto crucial, al eliminar

toda referencia al «diálogo bilateral» entre ambas naciones.

«Respecto al plan de la Casa Blanca —agregó—, no queremos hacer ninguna calificación, esperamos que la Administración tenga un acto de buena voluntad y acepte el diálogo directo».

A preguntas de «Efe», Tunnermann explicó que el pasado 28 de julio el autor de la propuesta y presidente de la Cámara de Representantes, Jim Wright, le llamó para intercambiar opiniones y el lunes pasado le entregó una carta.

El embajador relató que el plan fue revisado en Managua y, al día siguiente, le contestó a Wright por escrito que contenía «varios elementos muy positivos e interesantes».

La Casa Blanca hizo pública la propuesta el miércoles, pero modificó la de Wright, eliminando toda referencia explícita al diálogo bilateral.

El secretario de Estado, George Shultz, ratificó ayer jueves que la propuesta no es para dialogar con Nicaragua.

«No es posible que Estados Unidos se sienten con Nicaragua a solas para decidir qué es bueno para Centroamérica, eso deben hacerlo los países centroamericanos», subrayó Shultz, rechazando la oferta realizada por Daniel Ortega, presidente de Nicaragua.

Ortega aceptó el diálogo bilateral inmediato y sin condiciones, ya sea en Managua, Washington u otra capital.— Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

AL MENOS DOS FAMILIAS de niños que participaron en el campamento de verano «La Portilla», en Llanes (Asturias), organizado por la Junta de Distrito de Mediodía, han efectuado una denuncia en el juzgado contra el Ayuntamiento de Madrid «por estafa, escándalo y corrupción de menores».

EL PRESIDENTE de la Federación de Cofradías de Pescadores, Antxon Garay, ha reclamado, en declaraciones a «Efe», «todos los caladeros posibles para la flota pesquera porque el bonito es una especie migratoria y hay que perseguirlo por donde esté».

EXTRANJERO

UN TOTAL de 70 hectáreas sembradas de marihuana fueron destruidas hoy en la localidad de Rancho Viejo, estado mejicano de Chihuahua, por la Policía Judicial Federal.

EL PROMEDIO de divorcios alcanzó al 7 por ciento de las parejas que contraen anualmente matrimonio en China, informa hoy la agencia «Xinhua».

Director general de la OID

EE. UU. mantendrá en España lo más importante de su presencia militar

El director general de la Oficina de Información Diplomática, OID, Inocencio Arias, está convencido de que los Estados Unidos dejarán en España lo más importante de su presencia militar.

En una entrevista que publica hoy «Diario 16», Arias reconoce que las negociaciones entre Washington y Madrid van a entrar en su fase decisiva y que los Estados Unidos saben que lo que España «ha puesto en la mesa es una postura razonable».

POSTURA INCOMPENSABLE

El portavoz del ministro de Asuntos Exteriores afirma en otro momento de la entrevista que no logra comprender la postura «tan dura» que en muchas ocasiones mantiene la Administración estadounidense y asegura que si tres días antes de celebrarse el referéndum de la OTAN se hubiera ofrecido a los EE.UU. su suspensión a cambio de la reducción de tropas que ahora se ofrece, «hubiera dicho: ¿dónde hay que firmar?».

«HABRA ACUERDO»

Pese a todo, Inocencio Arias cree que se va a llegar a un acuerdo satisfactorio y recuerda que el Gobierno socialista «no quiere hacer, en ningún caso, una política antiamericana porque ha dejado muy claro cual es su posicionamiento en el ámbito internacional», aunque subraya que existen aspectos del referéndum de la OTAN que son «irrenunciables y en los que España no va a ceder».

ACUERDO DE PESCA CON MARRUECOS

El director de la OID afirma también que el Gobierno español esperaba el acuerdo de Marruecos con la CE y asegura que si el acuerdo no hubiera sido posible «el Rey Hassan II hubiera permitido seguir faenando a los pesqueros españoles hasta que se hubiera conseguido definitivamente».

«El Rey de Marruecos —añade— quiere verdaderamente ser amigo de España y su país respeta al nuestro muchísimo más que nosotros al suyo».— Efe.

El alcalde socialista de Gijón se sube el sueldo el 104 por 100

Gijón.— El alcalde de Gijón, el socialista Vicente Alvarez Areces, cobrará 343.179 pesetas brutas al mes, unas 245.000 líquidas, lo que representa un aumento del 104 por ciento respecto al sueldo del anterior alcalde de la ciudad, el también socialista José Manuel Palacio, según informan fuentes municipales a «E. Press».

Las mismas fuentes dijeron que los dos primeros tenientes de alcalde del Ayuntamiento gi-

jonés cobrarán mensualmente 229.767 pesetas. Asimismo, los concejales cobrarán en este mes de agosto 60.000 pesetas, a la espera de que se regule la fórmula para el cobro de dietas.

AUMENTO DESORBITADO

El anterior alcalde, José Manuel Palacio, decidió en su mandato que el sueldo que debía cobrar tenía que ser igual al que recibía en su anterior trabajo en una oficina bancaria, unas ciento veinte mil pesetas al mes. Por ello, en fuentes del Partido Socialista regional han considerado desorbitado el aumento del 104 por 100 que Alvarez Areces decidió asignarse en esta legislatura.

José Manuel Alvarez declaró que el sueldo que va a percibir como alcalde de Gijón es inferior al que cobraba en su anterior empleo como jefe de la Inspección Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia.

Destinos y traslados de jueces

Madrid.— El Consejo General del Poder Judicial ha establecido en un año el tiempo mínimo de permanencia de jueces y magistrados en sus destinos para tomar parte en concursos de traslado, según publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».— Efe.

Actuará en relación con las FOP de España

París destinará un «superpolicía» para control de la frontera franco-española

Burdeos (Francia).— El Ministerio francés del Interior destinará un «superpolicía» para coordinar la tarea de control de la frontera franco-española, informa hoy el diario bordelés «Sud-Ouest».

Este policía «encargado de misión», agrega el periódico, que cita fuentes oficiales, «actuará en estrecha relación con el responsable de la parte española de competencia equivalente».

La decisión de las autoridades francesas, que será seguida de inmediato por alguna análoga por parte española, es resultado de los reiterados contac-

tos entre los ministros responsables de la seguridad de ambos lados de la frontera.

«PEINAR» LA FRONTERA

Esta mayor coordinación entre los responsables policiales de ambos países tiene por objeto establecer un «peine fino» sobre la frontera para luchar, no sólo contra el terrorismo, sino asimismo contra el tráfico de droga y otros tipos de contrabando, como por ejemplo el de automóviles de lujo.

El nuevo «superpolicía» francés estará a las órdenes directas

del director central de la Policía del Aire y Fronteras (PAF), Lucien Cokelaer.

COORDINACIÓN

Por parte española tendrá como «interlocutor único» al homólogo que le asigne Madrid y coordinará la acción de los 150 miembros de la PAF desplegados en el extremo occidental de la frontera franco-española.

Los elementos de la PAF están encargados del control del paso de personas y mercancías por la frontera y son quienes captan normalmente en las capturas y entregas de los activistas vasco-españoles a las autoridades del vecino país.— Efe.

SE MUEREN LOS MONOS DE GIBRALTAR

Un veterinario del Ejército británico llegará hoy a Gibraltar tras la muerte de uno de los monos que viven en el Peñón debida, al parecer, a un virus pulmonar que también ha afectado a otros simios. Según una tradición, el día en que los monos desaparezcan del Peñón, Gibraltar volverá a España.